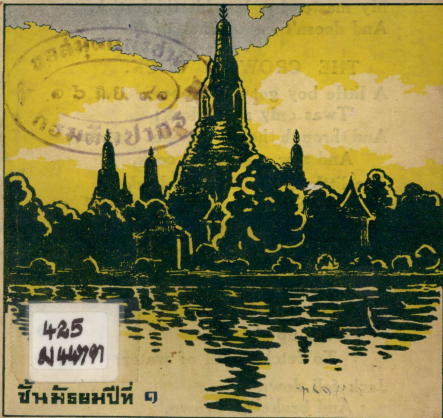


แต่ง แปล และไวยากรณ์  
อังกฤษ



พิมพ์ครั้งที่ ๑

ของ ม.ล.มานิจ ชุ่มสาย M.A. (Cantab.)

## COCK - A-DOODLE - DOO

Cock - a - doodle - doo,  
My lady's lost her shoe;  
My master has lost his fiddlestick,  
And doesn't know what to do.

## THE CROWING COCK.

A little boy got out of bed,  
'Twas only six o'clock;  
And through the window put his head,  
And saw a crowing cock,  
The little boy said, "Mr. Bird,  
Please tell me, who are you?"  
And all the answer that he heard  
Was "Cock-a-doodle-doo."

## JACK AND JILL.

Jack and Jill  
Went up the hill,  
To fetch a pail of water;  
Jack fell down  
And broke his crown,  
And Jill came tumbling after.

---



8325

# คัด แปล แต่ง และ ไวยากรณ์อังกฤษ

๗

เล่ม ๑

สำหรับชั้นมัธยมปีที่ ๑

ของ

ม.ล. มานิจ ชุมสาย

M.A., Trin. Coll., Cantab.

พิมพ์ครั้งที่สาม ๕,๐๐๐ ฉบับ

พ.ศ. ๒๔๘๓

ราคาเล่มละ ๔.๕๐ บาท

พิมพ์จำหน่ายที่ ไทยวัฒนาพานิช

เลขที่ ๓๘ ถนนไมครจิคต์ ซอยนานา

พระนคร โทรศัทพ์ ๒๐๘๐๘

(มีลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติ)



พิมพ์ครั้งที่ ๑ ๒๐,๐๐๐ ฉบับ พ.ศ. ๒๔๘๑

พิมพ์ครั้งที่ ๒ ๒๐,๐๐๐ ฉบับ พ.ศ. ๒๔๘๓

พิมพ์ครั้งที่ ๓ ๕,๐๐๐ ฉบับ พ.ศ. ๒๔๘๑

เลขห้อง 313

214

ม

425

เลขหมู่

๓๒51

๘447๗

เลขทะเบียน ๓๓๘๖.๓๓๘๘.



## คำนำ

ด้วยหลักสูตรภาษาอังกฤษใหม่ของกระทรวงศึกษาธิการ ได้มีรายการต่าง ๆ แยกแยะจำกัดให้เรียนเฉพาะชั้นหนึ่ง ๆ ขึ้น ข้าพเจ้าจึงได้รับแต่งตั้งแบบเรียนเฉพาะชั้นหนึ่ง ๆ ขึ้น เพื่อให้ใช้กันทั่วที่ถูกต้องตามประมวลการสอนใหม่

ในการเรียนภาษาอังกฤษเรามีหลักอยู่ว่า คำใดที่นักเรียนได้เรียนมาแล้วในแบบสอนอ่าน ก็ควรจะให้จำเอาคำเหล่านั้นมาลองหัดใช้ด้วยตนเองได้ หนังสือเล่มนี้จึงเป็นหนังสือเรียนคู่กับ ไตเร็กทูเมธอด เล่ม ๑ ของข้าพเจ้า และได้นำเอาเฉพาะคำ ๒๓๘ คำเท่าที่มีในหนังสือไตเร็กทูเมธอดมาให้นักเรียนหัดใช้เองอีก คือลองผูกเป็นประโยค วิธีผูกขึ้นด้วยตนเองได้ ส่วนหลักของการผูกประโยคก็คงใช้หลักอย่างที่นักเรียนเคยสังเกตเห็นในหนังสืออ่านเล่มนั้นมาแล้ว มาลองใช้ดูเองบ้างแบบฝึกหัดต่าง ๆ ในหนังสือเล่มนี้จึงเป็นการย้ำ ทบทวน และส่งเสริมความเข้าใจของนักเรียนให้แน่นแฟ้น และรู้จักใช้คำและประโยคชนิดที่เรียนมาแล้วด้วยตนเองได้

การคัดที่ดี การแต่ง แปล หรือโวชากรณก็ดี ข้อมุมิจุค  
มุ่งหมายที่จะส่งเสริมไปในแนวเดียวกันดังว่านั่น

หนังสือเล่มนี้มีได้มุ่งหมายจะให้นักเรียนท่องจำกฎ-  
เกณฑ์และคำศัพท์อย่างนกแก้ว แต่ต้องการจะส่งเสริม  
ความเข้าใจ และหัดใช้กันได้จริงๆ อย่างมีเหตุผล คำ  
ศัพท์ที่เคยเรียนมาแล้ว ถึงจะไปอยู่แต่ที่ใดสถานใดก็ยัง  
จำได้ และรู้จักใช้ให้ถูกต้องได้เสมอ เป็นการส่งเสริม  
ไปในทางเข้าใจ ความสนุกสนานเพลิดเพลิน  
เห็นจริงเห็นจัง ให้ต้องมองเห็นภาพ ให้ต้องคิดนึกตรึก  
ตรองและค้นหาคำตอบอยู่ตลอดเวลา เพราะฉะนั้น นอก  
จากเนื้อหาที่จะได้แล้ว ยังเป็นการฝึกเขาวินไวให้พริบ  
ของนักเรียนให้ต้องคล้อยตามกาลเทศะ เป็นผู้มัญญา  
เฉียบแหลมขึ้นด้วย

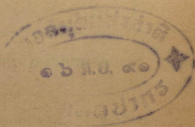
อนึ่ง แบบฝึกหัดที่ได้ให้ไว้นี้ ข้าพเจ้าได้ให้ไว้อย่าง  
มาก เพราะฉะนั้นบางสิ่งบางอย่างอาจจะให้นักเรียนคอบ  
ปากเปล่าในชั้นก็ได้ จะได้เรียนจบเล่มได้สมตามความ  
ปรารถนา

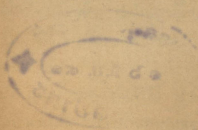
ก

ข้าพเจ้าได้เอาวิชาทุกกิ่งในภาษาอังกฤษมาจัดเข้าไว้ในเล่มเดียวกัน เพื่อเป็นการช่วยให้นักเรียนได้ประหยัดรายจ่ายยิ่งขึ้น และวิชาทุกกิ่งนี้ข้าพเจ้าได้ให้มีรายการตามประมวลการสอนภาษาอังกฤษของกระทรวงศึกษาธิการทุกประการ.

อนันต์ ธรรมสาร

พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๑





บทที่ ๑

a, an, the.

|                                                                                             |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>AN OX  | <br>A BOY | <br>A RAT | <br>A PEN |
| <br>AN EGG | <br>A MAN | <br>A BOX | <br>A HAT |
| <br>AN ANT |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                            |

๑. จงสังเกตว่าคำนามในภาษาอังกฤษมี a หรือ an นำหน้า

คำที่ตั้งต้นด้วยพยัญชนะ ใช้ a นำหน้า

เช่น A boy. A pen. A man. เป็นต้น

คำที่ตั้งต้นด้วยสระ a, e, i, o, u. ใช้ an นำหน้า

เช่น An egg. An ant. An ox. เป็นต้น

๒. a หรือ an นี้ ใช้นำหน้าจะเพาะคำนามที่เป็นเอกพจน์เท่านั้น คือเมื่อเราหมายถึง อันเดียว สิ่งเดียว คนเดียว ตัวเดียว
๓. เวลาขึ้นต้นประโยคให้เขียนด้วยตัวใหญ่ นอกนั้นให้เขียนด้วยตัวเล็กทั้งนั้น นอกจากจะเป็นวิสามานยนาม
๔. เวลาจบประโยคหรือจบความที่ต้องการจะพูดครั้งหนึ่งๆ ต้องใส่เครื่องหมาย . (เรียกว่า ฟูลสต็อพ คือมหัพภาค)
๕. คำที่มาข้างหลังเครื่องหมาย . นี้ ต้องขึ้นต้นด้วยตัวใหญ่

### EXERCISE 1.

เติมคำ a หรือ an หน้าคำนามเหล่านี้ให้ถูก

1) ... man.

3) ... egg.

2) ... hat.

4) ... rat. 



5) ... dog. 8) ... hen. 6) ... cat. 

9) ... pen.

7) ... ox.

10) ... box.

EXERCISE 2.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ

๑. สุนัขตัวหนึ่ง

๖. ปากกาอันหนึ่ง

๒. ไข่ใบหนึ่ง

๗. หมวกใบหนึ่ง

๓. คนผู้ชายคนหนึ่ง

๘. หีบใบหนึ่ง

๔. เด็กผู้ชายคนหนึ่ง

๙. หมูตัวหนึ่ง

๕. วัวตัวผู้ตัวหนึ่ง

๑๐. แม่ไก่ตัวหนึ่ง

EXERCISE 3.

เขียนชื่อเป็นภาษาอังกฤษ จากภาพต่อไปนี้ โดยใช้

a หรือ an นำหน้า

๑. ๓. ๒. ๔. 



### “the”

คำนาม ถ้าเราเอา **a** หรือ **an** นำหน้า เรามิได้  
หมายความว่าเจาะจงแน่นอนลงไป คือ **a dog** สุนัข  
ตัวใดตัวหนึ่งก็ได้

แต่ถ้าเราหมายถึงสุนัขตัวนั้นที่เดียว ตัวที่เรา  
เคยพูดถึง ตัวที่เราหมายความว่าจำกัดแน่นอนลงไป  
เช่นนี้ เราใช้คำว่า **the** นำหน้าแทนทั้ง **a** และ **an**

๑. **the** นำหน้าคำนามที่ขึ้นต้นด้วยพยัญชนะ  
หรือสระก็ได้

๒. **the** นำหน้าคำนามที่ไม่หมายความว่าเพียง  
ตัวเดียว อันเดียว สิ่งเดียว คนเดียว ก็ได้

**the** ใช้นำหน้าคำนามได้โดยทั่วไป

เช่น **The pen. The hat. The rat.**  
**The boy. The ox. The egg.**  
**The ant.**

**the** ตามธรรมชาติอ่านว่า เดอะ\* (เรียน  
เสียง **th** กับครู) แต่ถ้านำหน้าคำ  
นามที่ตั้งต้นด้วยสระ **a, e, i, o, u**  
มีเสียงเป็น ดี\* ไป

### EXERCISE 4.

ให้นักเรียนเขียนคำตามรูปภาพในแบบฝึกหัด  
ที่ ๓ โดยใช้ **the**

### EXERCISE 5.

ให้นักเรียนเติมประโยคต่อไปนี้ให้เต็ม โดยใช้  
**the** เช่น  **This is ... ..**

เติมว่า **This is the man.**

1.  **This is ... ..**

2.  **This is ... ..**

3.  **This is ... ..**

4.  **This is ... ..**

5.  This is ... ..
6.  This is ... ..
7.  This is ... ..
8.  This is ... ..
9.  This is ... ..
10.  This is ... ..

### EXERCISE 6.

ให้นักเรียนตอบว่าประโยคต่อไปนี้ผิดหรือถูก  
ถ้าผิดให้เขียน × ถ้าถูกให้เขียน ✓

1.  This is a hat.
2.  This is a cat.

3.  This is an ox.
4.  This is a hat.
5.  This is a cap.
6.  This is an ant.
7.  This is a woman.
8.  This is a man.
9.  This is a boy.
10.  This is a girl.

### EXERCISE 7.

ให้นักเรียนแก้ประโยคในแบบฝึกหัดที่ ๖ เสียให้ถูกต้อง

EXERCISE 8.

ให้นักเรียนลอกคำเหล่านี้เขียนตัวให้งามลงในสมุด แล้วเขียนภาพประกอบไว้ข้างๆ ให้เห็นด้วย

- |           |           |
|-----------|-----------|
| 1. A boy. | 4. A cap. |
| 2. A man. | 5. A box. |
| 3. A hat. |           |
-

## บทที่ ๒

## พหูพจน์

คำว่า **a girl, a boy, a pen.** นี้ หมายความว่า  
ถึงเด็กผู้หญิงคนเดียว เด็กผู้ชายคนเดียว ปากกา  
อันเดียว

และ **the girl, the boy, the pen.**  
ก็เช่นเดียวกัน หมายความว่าถึงเด็กผู้หญิงคนเดียว  
เด็กผู้ชายคนเดียว ปากกาอันเดียว

แต่ถ้าเราหมายถึง เด็กผู้หญิงหลายคน คือ  
มากกว่า ๑ ขึ้นไป จะเป็นจำนวนเท่าไร ๆ ก็ได้ เรา  
ใช้เติม **s** เข้าข้างท้ายคำนามนั้น เช่น

**the girls, the boys, the pens.**

แต่ มีคำบางคำที่ไม่เติม **s** เช่นว่า

**the man**

**the men**

**the woman**

**the women**

**the box**

**the boxes**

**the ox**

**the oxen**

EXERCISE 9.

จงเปลี่ยนคำเหล่านี้ให้เป็นพหูพจน์ :—

- |             |              |
|-------------|--------------|
| 1. The rat. | 6. The man.  |
| 2. The hen. | 7. A woman.  |
| 3. The boy. | 8. An ox.    |
| 4. A cat.   | 9. The ant.  |
| 5. An egg.  | 10. The box. |

แบบฝึกหัดท้ายมีข้อที่ ๑

*A man. A boy. A pen.*  
*A hat. A rat. A box.*  
*An ox. The egg. The ant.*

---



## บทที่ ๓

**'to be' (is, are) เวลาใช้กับประธานที่เป็นคำนาม**

(นักเรียนควรจะได้อ่าน Direct Method Reader บทที่ ๓, ๕ และ ๖ แล้ว)

คำว่า เป็น, อยู่, คือ ในภาษาอังกฤษอาจเปลี่ยนรูปไปได้ต่างๆ

๑. ถ้าคำนามที่เป็นประธานของประโยคเป็นเอกพจน์ หรือแสดงว่ามีจำนวนเพียงหนึ่งเท่านั้น กริยาคำว่า เป็น, อยู่, คือ นี้ ให้ใช้ว่า **is** เช่น

**The boy is the brother.**

**The girl is the sister.**

**The man is the father.**

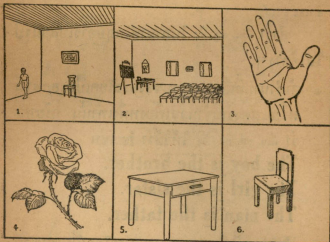
๒. ถ้าคำนามที่เป็นประธานของประโยคเป็นพหูพจน์ คือมีจำนวนมากกว่า ๑ ให้ **are** เช่น

**The boys are in the room.**

**The girls are in the room.**

**The boys and the girls are in the room.**

**The boy and the girl are in the room.**

**EXERCISE 10.****What is this ?****This is a** .....

1) ..... 2) ..... 3) .....

4) ..... 5) ..... 6) .....

**EXERCISE 11.**

เติมคำลงในช่องว่างให้ได้ความ :-

1. The woman ... the mother.
2. The dog ... in the room.
3. The hat ... on the table.
4. Dang ... a boy.
5. The boxes ... in the room.
6. The man and the woman ... in the room.
7. The books ... under the table.
8. Nai Dang and Nai Dam ... in the room.

หมายเหตุ <sup>๕</sup>ข้อเฉพาะ เช่น 'นายแดง' จะมี a, an  
หรือ the นำหน้าเหมือนนามธรรมดาไม่ได้

**EXERCISE 12.**

เปลี่ยนให้เป็นพหูพจน์ :-

1. The rose is on the chair.
2. The picture is on the wall.

3. The woman is in the room.
4. The box is in the room
5. The girl is in the class-room.
6. The teacher is in the class-room.
7. The hat is on the table.
8. The egg is under the table.
9. The table is in the room.
10. The man is in the room.

### EXERCISE 13.

จงดูประโยคต่อไปนี้ อันไหนผิด อันไหนถูก



1. The egg is under the table.



2. The hat is under the table.



3. The boy is in the room.
4. The chair is in the room.
5. The pictures are on the wall.



Chair



6. The hat is on the chair.



7. The teacher is in the class-room.

8. The boys are in the class-room.

### EXERCISE 14.

แปลเป็นไทย :-

1. The boy is the brother.
2. The men and the women are in the room.
3. The roses are on the chair.
4. The book and the hat are on the table.
5. The pens are under the table.

### EXERCISE 15.

จงแปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. หนังสือหลายเล่มอยู่ในห้อง
๒. หมวก (ใบเขียว) อยู่บนเก้าอี้

๓. ครูอยู่ในห้อง
๔. เด็กทั้งหลายอยู่ในห้องเรียน
๕. ชอลุดอยู่ในมือ
๖. แดง เป็น เด็ก
๗. คนผู้ชาย คือ บิดา
๘. คนผู้หญิง คือ มารดา
๙. เด็กผู้ชาย (คนเดี่ยว) กับเด็กผู้หญิง (คนเดี่ยว)  
อยู่ในห้องเรียน
๑๐. คนผู้ชายทั้งหลายอยู่ในห้อง

แบบคัดลายมือที่ ๒

*The boys are in the room.*  
*The girls are in the room.*  
*The boys and the girls are*  
*in the room.*

has กับ have เมื่อใช้กับประธานที่เป็นคำนาม

(เรียนบทที่ ๑ ใน Direct Method Reader)

คำว่า “มี” ในภาษาอังกฤษ ใช้คำใด คำคือ **has** กับ **have**

**has** ใช้เมื่อประธานของประโยคเป็นนามเอกพจน์

เช่น **The boy has a pen.**

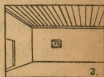
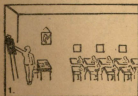
**have** ใช้เมื่อประธานของประโยคเป็นนามพหูพจน์

เช่น **The boys have pens.**

**The boy and the girl have pens.**

### EXERCISE 16.

( who = ใคร )



จงตอบคำถามต่อไปนี้ :-

รูป 1. Who is in the class-room?

รูป 2. What is this?

รูป 3. What is on the wall?

EXERCISE 17.

จงเติมคำ **has** หรือ **have** ลงในช่องว่างให้ถูก :-

1. The boys .... books.
2. The men .... roses.
3. Sawat .... pens.
4. Sawat and Sanit .... hats.
5. The teacher .... books and pencils.
6. The boy .... a father.
7. The boys and the girls .... eggs.

EXERCISE 18.

แปลเป็นภาษาไทย :-

1. The men have hats.
2. The boys have pens.
3. The girl has a pencil.
4. The teacher, the boy and the girl  
have books.
5. The women have roses.
6. Sang has a brother and a sister.



EXERCISE 19.

จงแปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. เด็กชายทั้งหลาย มีหนังสือหลายเล่ม
๒. เด็กผู้หญิงทั้งหลาย มีหนังสือเล่มเดียว
๓. นายแสงมีน้องสาวคนหนึ่ง
๔. นายสวัสดิ์มีพี่ชายคนหนึ่ง
๕. ครูมีหมวกใบหนึ่ง
๖. คนผู้หญิงมีดอกกุหลาบหลายดอก

แบบคัดลายมือที่ ๓

*The men have hats.*

*The boys have pens.*

*The girl has a pencil.*

*The teacher, the boy and  
the girls have books.*

---

บทที่ ๕

## คำสรรพนาม

(เรียนบทที่ ๒, ๓ และ ๔ ใน Direct Method Reader)

๑. คำว่า **pen, hat, chalk, ox, rat** เป็นคำชื่อ  
สำหรับสัตว์และสิ่งของ แต่ถ้าเราไม่เรียกชื่อ  
เหล่านั้นตรง ๆ เราเรียกเสียว่า มันเป็นอย่างนั้น  
มันเป็นอย่างนั้น คำว่า 'มัน' หรือ 'it' เป็นคำ  
แทนชื่อสัตว์และสิ่งของ

‘สรรพนาม’

๒. คำว่า **the boy, the man, the teacher**  
เป็นคำนามเหมือนกัน แต่ถ้าเราจะไม่ร้องเรียก  
คนผู้ชายอย่างโน้นคนผู้ชายอย่างนี้ เราเรียกเสียว่า  
‘เขา’ แทนคำนามนั้น คำว่า ‘เขา’ เป็นคำสรรพนาม  
อังกฤษใช้คำว่า ‘he’. he นี้ใช้ได้สำหรับผู้ชาย  
ที่มีจำนวนคนเดียวเท่านั้น ถ้าเป็นผู้หญิงที่มีจำนวน  
คนเดียว ต้องใช้ she

เช่น The girl is in the room.

She is in the room.

The woman is in the room.

She is in the room.

Anong is in the class-room.

She is in the class-room.

แต่ถ้าผู้ชายเหล่านั้นหลายคนด้วยกัน ใช้คำแทนชื่อ  
ว่า 'they' เช่น :-

1. Nai Sawat and Nai Siri are in  
the room.

They are in the room.

2. The men are in the room.

They are in the room.

3. The boys are in the room.

They are in the room.

ผู้หญิงหลายคนด้วยกัน ก็ใช้ they เหมือนกัน

เช่น :-

1. The women are in the room.

They are in the room.

2. Anong and Manee are in the room.

They are in the room.

3. The girls are in the room.

They are in the room.

๓. They ใช้แทนได้ทั้งคน สัตว์ และสิ่งของ ที่เป็น  
พหูพจน์ เช่น :-

1. The hats are under the table.

They are under the table.

2. The cats are on the chair.

They are on the chair.

๔. คำแทนตัวผู้พูดเอง (ฉัน, ข้า, ฤ) อังกฤษใช้ I

๕. คำแทนตัวผู้พูดด้วยกันหลายคน (เรา) อังกฤษ  
ใช้ we

๖. คำแทนผู้ที่เราพูดด้วยคนเดียวหรือมากกว่าคนเดียว  
ก็ตาม ใช้ you

๗. ถ้าแทนผู้ที่เราพูดถึงคนเดียว (เขา, เธอ, มัน)  
อังกฤษใช้ **he, she, it** ถ้าหลายคน, หลายตัว,  
หลายสิ่ง ใช้คำว่า **They**

ดังนี้คือ :-

|            | เอกพจน์ | พหูพจน์ |
|------------|---------|---------|
| บุรุษที่ ๑ | I       | we      |
| บุรุษที่ ๒ | you     | you     |
| บุรุษที่ ๓ | { he    | { they  |
|            | { she   | { they  |
|            | { it    | { they  |

หมายเหตุ I = ฉัน ในภาษาอังกฤษต้องเขียนด้วย  
ตัวใหญ่เสมอ

### EXERCISE 20.

จงใช้คำสรรพนามแทนคำนามที่ขีดเส้นใต้ต่อไปนี้ :-

1. The boy is in the room.
2. The men are in the room.
3. The men and the women are in the room.
4. The roses are on the table.

5. The girls and the boys are in the class-room.
6. The dog is under the chair.
7. The boxes and the eggs are in the room.
8. The pictures are on the wall in the room.
9. The woman is in the room.
10. The girl is in the class-room.

### EXERCISE 21.

ให้บอกว่าประโยคต่อไปนี้เป็นอันไหนผิด อันไหนถูก



1. She has a hat.



2. He is under the table.



3. He has a rose.



4. She has roses.



5. They are in the room.

EXERCISE 22.

จงแก้คำสรรพนามและประโยคในแบบฝึกหัดที่ ๒๑  
เสียให้ถูก

แบบคัดลายมือที่ ๔

*The hats are under the table.*

*The cats are on the chair.*

*The boy is in the room.*

*The pictures are on the  
wall in the room.*

คำว่า 'to be', 'to have' เวลาใช้กับคำสรรพนาม

(ทวนบทที่ ๖-๗ ใน Direct Method Reader)

คำว่า "มี" to have เวลาใช้กับสรรพนามต่าง ๆ  
เปลี่ยนไปดังนี้ คือ :-

|           |             |
|-----------|-------------|
| I have    | we have     |
| you have  | you have    |
| he        | } they have |
| she } has |             |
| it }      |             |

EXERCISE 23.

อ่านแล้วแปลเป็นภาษาไทย

1. I have a book.
2. You have a pen.
3. Nai Sang has a cat.
4. He has a pencil.
5. She has a rose.
6. My mother has a rose too.
7. They have roses.



8. The boys have books.
9. We have books too.
10. The teacher and the boys have books and pens.
11. The ox has a tail : it has a tail.
12. He has a ruler in his hand.
13. They have books in the desks.
14. She has a book on the table.



### EXERCISE 24.

เติมคำลงในช่องว่าง :-

1. I .... a mother.
2. You .... a mother too.
3. We .... mothers.
4. Nai Khao .... a friend.

5. The boys .... .



6. They .... .





7. She . . . . .



8. He . . . . .

9. It . . . . a tail.



10. I . . . . . on . . . . .



### EXERCISE 25.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. เด็กผู้ชายมีสุนัข

หลายตัว; เขามีสุนัข

หลายตัว

๔. บิดาและมารดามีโต๊ะ

ตัวหนึ่ง; เขามีโต๊ะ

ตัวหนึ่ง

๒. เด็กผู้หญิงมีแมวตัว-

เดียว; เขามีแมวตัวเดียว

๕. เขามีโต๊ะตัวหนึ่ง

เหมือนกัน

๓. เขา(ผู้ชาย)มีปากกาอัน

หนึ่งกับหนังสือหลายเล่ม

๖. ฉันก็มีโต๊ะตัวหนึ่ง

เหมือนกัน

๗. แมวมีหาง ; มັນมีหาง      ๘. เขาผู้หญิงอยู่ในห้อง;  
เขามีนั่งสี่ ๑ เล่ม  
๙. ท่านมีหีบหลายใบ      ๑๐. ฉันมีบิดาและมารดา

คำว่า เป็น, อยู่, คือ, เวลาใช้กับสรรพนามต่าง ๆ  
เปลี่ยนไปดังนี้ คือ :-

|            | <u>เอกพจน์</u>  | <u>พหูพจน์</u> |
|------------|-----------------|----------------|
| บุรุษที่ ๑ | I am            | we are         |
| บุรุษที่ ๒ | you are         | you are        |
| บุรุษที่ ๓ | he<br>she<br>it | is } they are  |

EXERCISE 26.

อ่านแล้วแปลเป็นภาษาไทย :-

This is his brother. His name is Siri.  
He is a boy. I am a boy too. We are  
boys. And you are boys too. The father  
is a man. He is a man. The mother is

a woman. She is a woman. The father and the mother are in the room. They are in the room. The cat is in the room too. It is under the table.

EXERCISE 27.

เติมคำในช่องว่าง :-



1. The man ... the teacher.
2. He ... in the class - room;  
he has ... in his hand.
3. The book ... on the table.
4. I ... in the room.
5. We ... boys.
6. This ... a hat.
7. This ... .. .
8. It ... under the ... .



9. The book ... on the ... .



10. We ....



11. You ... in the room too.



12. The pictures ... in the room; they ... on the ...

EXERCISE 28.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. ฉันเป็นครู
๒. ท่านเป็นเด็กชาย
๓. ท่านเป็นเด็กหญิง
๔. บิดาเป็นคนผู้ชาย ; เขาอยู่ในห้อง
๕. หนังสือ(เล่มเดียว)อยู่บนโต๊ะ ; มันอยู่ในห้องเรียน
๖. ครูก็อยู่ในห้องเรียนเหมือนกัน
๗. เขาทั้งหลายอยู่ในห้องเรียน
๘. หนังสือหลายเล่มอยู่ในห้องเรียน ; มันอยู่บนโต๊ะ
๙. เด็กผู้ชายทั้งหลายมีปากกาหลายด้าม ; เขามีดินสอหลายแท่งเหมือนกัน
๑๐. เขาผู้หญิง ( คนเดียว ) อยู่ในห้องเรียน
๑๑. เราก็คอยู่ในห้องเรียนเหมือนกัน

EXERCISE 29.

แปลเป็นภาษาไทย :-

The father and the mother are in the room. They have books. The books are in the desk. The cat is on the table. The boys and the girls are in the class-room. The boy has a brother. His name is Nai Dang. Nai Dang is a boy too. He has a hat. Nai Sawat and Nai Siri have hats too. The hats are in the room. They are on the wall. The girl is in the class-room.

EXERCISE 30.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. ท่านมีหมวก ; ฉันมีหนังสือ
๒. หนังสืออยู่บนโต๊ะ
๓. แมวอยู่ใต้โต๊ะ ; มันอยู่ในห้อง
๔. ครูอยู่ในห้องเรียน ; เขามีปากกาตลับหนึ่งและหนังสือหลายเล่ม

๕. เขาผู้ชายมีน้องสาว. ฉันก็มีน้องสาวเหมือนกัน;  
เขาอยู่ในห้องเรียน
๖. เด็กผู้หญิงอยู่ในห้องเรียน; เขามีหนังสือหลายเล่ม
๗. เด็กผู้หญิงทั้งหลายอยู่ในห้องเรียน; เขามี  
หนังสือหลายเล่มและปากกาหลายด้าม

แบบคัดลายมือที่ ๕

*I have a book. You have a pen.  
He has a hat. She has a rose.  
He is a boy. She is a woman.  
The father and the mother  
are in the room.*

---

ประโยคคำถาม

(ตาม Direct Method Reader บทที่ ๘)

๑. ประโยคธรรมดาที่มีกริยา **is, am, are** หรือ **has, have** อาจเปลี่ยนเป็นคำถามได้ โดยเอาคำกริยามาไว้หน้าประโยค แล้วใส่เครื่องหมายคำถาม (?) ข้างหลัง เช่น

**He is a boy.****Is he a boy?****Yes, he is a boy.**

หรือ **Yes, he is.** เฉย ๆ โดยไม่ต้องย้อนตอบให้ตลอดทั้งคำถาม

**The teacher is a man.****Is the teacher a man?****Yes, the teacher is a man.**

หรือ **Yes, he is.** เฉย ๆ โดยไม่ต้องย้อนตอบให้ตลอดทั้งคำถาม



I have books and pens.

Have I books and pens?

Yes, I have.

ตั้งนกลอ :-

"to have"

ประโยคบอกเล่า

ประโยคคำถาม

I have a book.

Have I a book?

You have a book.

Have you a book?

He {  
She { has a book.

Has he {  
Has she { a book?

It has a tail.

Has it a tail?

We have a book.

Have we a book?

You have a book.

Have you a book?

They have a book.

Have they a book?

"to be"

I am a boy.

Am I a boy?

You are a boy.

Are you a boy?

We are boys.

Are we boys?

He is a boy.

Is he a boy?

She is a girl.

Is she a girl?

It is a dog.

Is it a dog?

EXERCISE 31.

จงเปลี่ยนเป็นประโยคคำถามแล้วตอบ :-

1. The teacher is in the room.
2. The boys are in the class-room.
3. The pictures are on the wall.
4. The girl has a hat.
5. The man is the father.
6. Siri has a brother and a sister.
7. The boy has a ruler.
8. He has a sister.
9. She has a sister too.
10. This is a book.

EXERCISE 32.

ก. จงเปลี่ยนเป็นประโยคบอกเล่า.

ข. จงตอบคำถามต่อไปนี้.

1. Has Anong a book ?
2. Is it a book ?
3. Have we a cat and a dog ?
4. Is the pen on the desk ?
5. Has Nai Kam a pencil too ?

EXERCISE 33.

จงเติมคำลงในช่องว่าง :-

1. .... she a cat ?



2. .... I a .... ?



3. .... the .... on the .... ?

4. .... you in the  
class-room ?

5. .... the girls pens ?



6. .... the girl a .. ?

7. .... he a .... and  
a .... ?



8. .... the t--- a book ?

EXERCISE 34.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. ครอบอยู่ในห้องเรียนหรือ ?
๒. เขาทั้งหลายมีหนังสือหรือ ?
๓. หนังสืออยู่บนโต๊ะหรือ ?
๔. เด็กผู้หญิงมีดอกกุหลาบหรือ ?
๕. สตรีมีไม้บรรทัดไหม ?
๖. เขาผู้หญิงมีปากกาไหม ?
๗. เขาผู้ชายทั้งหลายอยู่ในห้องหรือ ?
๘. หนังสือหลายเล่มอยู่ในโต๊ะเรียนหรือเปล่า ?

การตอบคำถาม เราอาจจะตอบสั้น ๆ โดยไม่ต้อง  
ย้อนคำพูดเดิมของเขาให้ชัดเข็ได้ และใช้คำสรรพนาม  
แทนบุคคลหรือสิ่งของที่เรามาถึง แทนที่จะเรียกชื่อ  
เต็ม ๆ ดังนี้ คือ :-

1. Has he a pencil ?

Yes, he has a pencil.

ตอบอย่างสั้น ๆ โดยไม่ย้อนใช้คำถามดังนี้

Yes, he has.

2. Has Siri a pencil ?

Yes, Siri has a pencil.

ตอบอย่างสั้น ๆ และใช้คำสรรพนามแทนสิริ

( ซึ่งเป็นเด็กผู้ชาย )

Yes, he has.

3. Have Nai Kam and Nai Siri a cat ?

Yes, they have.

4. Has Anong a ruler ?

Yes, she has.

5. Have you a book ?

Yes, I have.

#### EXERCISE 35.

จงตอบคำถามต่อไปนี้อย่างสั้น ๆ และใช้สรรพนามแทน.

1. Has Anong a brother ?

2. Is the teacher in the room ?

3. Are the boys and the girls in the  
class - room ?

4. Is the father a man ?

5. Is the mother a woman?
6. Has the woman a rose?
7. Has the teacher a pen and a book?
8. Is this a cat?
9. Is it in the room?
10. Is it under the table?

### EXERCISE 36.

ให้นักเรียนทำคำถาม ที่เวลาตอบแล้วจะเป็นดังนี้  
(และในประโยคคำถาม ให้ใช้คำนามเรียกชื่อสิ่งของ  
สัตว์หรือมนุษย์จริงๆ แทนสรรพนาม)

1. Yes, they are.
2. Yes, it is in the room.
3. Yes, she has.
4. Yes, they are under the table.

his, her, their.

คำว่า ของเขา ภาษาอังกฤษใช้ **his, her** หรือ **their**  
ถ้า ของเขา แทนผู้ชาย ใช้ **his**

ถ้า ของเขา แทนผู้หญิง ใช้ **her**

ถ้า ของเขา แทนคนหลายคน ใช้ **their**

เช่น The boy has a pen : it is his pen.

The man has a book : it is his book.

The girl has a rose : it is her rose.

Anong has a rose : it is her rose.

Siri and Anong have a book : it is their book.

The men have a chair : it is their chair.

### EXERCISE 37.

จงตอบคำถามต่อไปนี้ :—



1. Who is this ?

2. What is her name ?



3. Who is this ?

4. What is his name ?



5. Who is the man ?

6. What is in his hand ?



7. What has the boy ?



8. Who are they ?



9. Where is the book ?





10. What is on the table ?

แบบคัดลายมือที่ ๖

Have you a book ?  
 Has Anong a pen ?  
 Is she in the room ?  
 Are you a girl ?  
 Is the dog under the table ?

---

วิธีถามโดยใช้ who, what และ where.

(ทวน Direct Method Reader บทที่ ๑๐)

Siri is a boy. He is in the room.  
He has a book. The book is on the desk.

Who is Siri?

Siri is a boy.

Where is he?

He is in the room.

Who is in the room?

Siri is in the room.

What has he?

He has a book.

Where is the book?

It is on the desk.

Has he a book?

Yes, he has.

what, who หรือ where ต้องนำหน้าประโยคเสมอ

EXERCISE 38.

จงอ่านเรื่องต่อไปนี้ แล้วตอบให้ตรงเรื่อง :-

Anong is a girl. She has a brother.  
His name is Dang. He has a cap.  
She has a rose. The rose is in the  
room. The cap is on the wall.

1. Who is Anong ?      7. Where is the rose?
2. What has she?      8. Where is the cap?
3. What is his      9. Who has a cap ?  
name?
4. What has      10. Who has a rose?  
Dang?
5. Who is Dang?      11. What is on the  
wall ?
6. What has      12. What is in the  
Anong ?      room ?

EXERCISE 39.

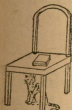
จงตอบคำถามต่อไปนี้ :-

1. Who is Kru Plang ?
2. Where is he ?
3. What is his name ?
4. What is on the wall ?
5. Who has a pen ?
6. What is under the table ?
7. Where is the cat ?
8. Where are the boys and the girls ?
9. Who is his friend ?
10. Who is a pupil ?
11. Who is his son ?
12. Who is his daughter ?

EXERCISE 40.

จงดูรูปแล้วตอบคำถามต่อไปนี้ :-

1. Who is she ?
2. What is her name ?
3. What has she in her hand ?
4. Where is the rose ?
5. Where is the book ?
6. What is under the chair ?
7. What is on the chair ?
8. Where is the cat ?
9. Where is the book ?
10. Where is the chair ?

EXERCISE 41.

ให้นักเรียนแปลแบบฝึกหัดที่ ๔๐ เป็นภาษาไทย.

EXERCISE 42.

จงแปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| ๑. ผู้ชายคนนั้นคือใคร ? | ๓. เขาอยู่ที่ไหน ?  |
| ๒. เขาทำอะไร ?          | ๔. เขามีน้องชายหรือ |
| ๒.                      | เปล่า ?             |

๕. แมวทั้งหลายอยู่ที่ไหน ?  
 ๖. ใต้โต๊ะนั้นมีอะไร ?  
 ๗. เขามีอะไรในมือของเขา ?  
 ๘. อะไรอยู่บนเก้าอี้ ?  
 ๙. ดอกกุหลาบอยู่ที่ไหน ?  
 ๑๐. นายสิริเป็นใคร ?

แบบคัดลายมือที่ ๗

Who is this ?

What is her name ?

What is in her hand ?

Where is the book ?

Who has a cap ?

\_\_\_\_\_

3325

214

495.

2144M

49

บทที่ ๙

## ประโยคปฏิเสธ

(ทวนบทที่ ๑๑ และคำศัพท์ในบทที่ ๑๒ ใน Direct Method Reader)

๑. คำว่า ไม่ ภาษาอังกฤษใช้ not แทรกลงในประโยค  
บอกเล่า.

I am in the field.

I am not in the field.

๒. แต่ประโยคที่ not อยู่หน้าคำนามโดยตรง โดย  
ไม่มีอะไรคั่นกลางระหว่าง not กับคำนามนั้น เขา  
ใช้ no แทน not

Have you a pen? No, I have  
no pen.

๓. เวลาตอบรับ ภาษาอังกฤษใช้ yes.  
เวลาตอบปฏิเสธ ภาษาอังกฤษใช้ no.

Are you in the field?

Yes, I am in the field.No, I am not in field.

จงสังเกตดูให้ดีว่า ถ้าเราจะตอบเหมือนประโยค  
ที่เขาถาม เราไม่ตอบ yes เสมอไป ถ้าประโยค  
ที่เราใช้ตอบเป็นประโยคชนิดปฏิเสธ เราก็ต้องตอบ  
ด้วย no เช่น :-

Have you no pen?

No, I have no pen.

หรือสั้น ๆ ว่า : No, I have not.

เขาไม่ตอบว่า Yes, I have no pen.

ต้องปฏิเสธทั้งข้างหน้าและข้างหลังด้วยกัน

ประโยคบอกเล่า

ประโยคปฏิเสธ

I am in the field. I am not in the field.

You are in the field. You are not in the field.

He is in the field. He is not in the field.

Nai Sang is in the field. Nai Sang is not in the field.



She is in the field.      She is not in the field.

The cat is in the field.      The cat is not in the field.

We are in the field.      We are not in the field.

They are in the field.      They are not in the field.

เวลาใช้กับ have ตัวหลังใช้ no และคำนามไม่ต้องมี a, an หรือ the.

I have a hat.      I have no hat.

You have a hat.      You have no hat.

He has a hat.      He has no hat.

She has a hat.      She has no hat.

We have hats.      We have no hats.

You have hats.      You have no hats.

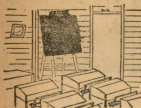
They have hats.      They have no hats.

EXERCISE 43.

จงตอบคำถามต่อไปนี้ :-



1. Are the dogs in the field ?



2. Are the boys in the class-room ?



3. Is this a girl ?



4. Is this a boy ?



5. Is Among a boy ?



6. Are the books under the table ?



7. Is the rose on the chair ?



8. Is this a pen ?



9. Has he a hat ?



10. Has she a rose ?





11. Is he in the field ?



12. Has she a hat ?

EXERCISE 44.

เติมคำลงในช่องว่าง :-



1. This is a .... , it is not a .... .



2. This is a .... , it is not a .... .



3. It is .... the bench, it is not .... the bench.



4. This is a .... .

5. This is a .... .



6. The lamp is .... , it is not under the ....

7. The foot-ball is not .... the bed.

8. The dog is not .... the bed, it is .... the bed.



9. The mother is .... , she is not in the office.



10. The father is in .... , he is not at home.



11. This is not an office, it is a ....

### EXERCISE 45.

จงตอบคำถามต่อไปนี้ :-

1. Is Anong a boy?

2. Has she a son?



3. Is the teacher in the field

4. Is the book under the table?

5. Is the foot-ball on the table?



6. Is this a boy?

7. Has she a hat?

8. Has she a rose?

9. Has she no hat?

10. Has she no rose?

11. Have you a hat?

12. Have you a daughter?

13. Are you in the field?

14. Are you not in the field?

15. Are you not a woman?

16. Siri, have you a hat?



Siri

EXERCISE 46.

จงเปลี่ยนประโยคเหล่านี้เป็นปฏิเสธ :-

1. I have a book.
2. It is on the table.
3. I am a boy and you are a girl.
4. The chalk is on the table.
5. They are in the room.
6. The cup is under the bench.
7. He is the teacher. He has a book.

EXERCISE 47.

จงตั้งคำถาม เมื่อเวลาตอบแล้วจะได้คำตอบดังนี้ :-

1. No, I am not.
2. Yes, you are.
3. No, I have no pen.
4. No, it is not under the bench.
5. No, they are not in the room.
6. No, he is not at home.
7. No, she is not in the office.
8. No, we are not at home.

EXERCISE 48.

แปลเป็นภาษาไทย :-

1. She has no hat.
2. She is not in the field.
3. The mother is at home, she is not in the office.
4. This is a dog and not a cat. It is under the table, it is not near the table.
5. The lamp is not under the bed.
6. Have you a cat? No, I have no cat.
7. They are in the class-room, they are not in the field.
8. Have you no pen? No, I have no pen.
9. We are not at home. We are in the school.
10. My father is not in the school.



EXERCISE 49.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. ถ้วยไม้อยู่ใต้โต๊ะ      มั่นอยู่ข้างโต๊ะ
๒. ครูไม่อยู่กลางแจ้ง      เขาอยู่ในห้องเรียน
๓. มารดาไม่อยู่ที่สำนักงาน      เขาอยู่ที่บ้าน
๔. สุนัขไม่อยู่บนเตียง      มั่นอยู่ใต้เตียง
๕. เด็กผู้หญิงไม่มีดอกกุหลาบ      เขามีหมวก      เขา  
ไม่อยู่กลางแจ้ง
๖. มารดาไม่อยู่ในโรงเรียน      เด็ก ๆ ผู้หญิงอยู่  
ในโรงเรียน
๗. ครูอยู่ในบ้านหรือ ?      เปล่า, เขาไม่อยู่ที่บ้าน  
เขาอยู่ที่โรงเรียน
๘. ใครอยู่ในห้องเรียน ?      พวกเด็ก ๆ ผู้หญิงอยู่  
ในห้องเรียน      เขาไม่อยู่กลางแจ้ง
๙. เขา(ผู้ชาย)ไม่อยู่ในห้องเรียนหรือ ?      ครับ, เขา  
ไม่อยู่ในห้องเรียน      เขาอยู่ที่สำนักงานของเขา
๑๐. น้องสาวของฉันไม่อยู่ที่โรงเรียนหรือ ?      ครับ,  
เขาไม่อยู่ที่โรงเรียน      เขาอยู่ที่บ้าน

๑๑. บ้านของเราอยู่ใกล้โรงเรียนหรือ ? ครับ, บ้าน  
ของเราอยู่ใกล้โรงเรียน บ้านของเราไม่อยู่  
ใกล้สำนักงาน

แบบคัดลายมือที่ ๘

*I am not in the field.*

*The girl is not in the room.*

*The cat is not on the table.*

*Is the book under the table ?*

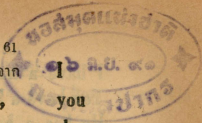
*We have no hats.*

บทที่ ๑๐

(ตอนที่ ๘ ใน Direct Method Reader)

สรรพนามที่เป็นสัมพันธการก

คำสรรพนามที่แสดงเจ้าของ ของฉัน, ของท่าน, ของเขา,  
ของเรา. ตรงกับภาษาอังกฤษว่า :-



|       |       |      |
|-------|-------|------|
| my    | มาจาก | I    |
| your  | ”     | you  |
| her   | ”     | she  |
| his   | ”     | he   |
| its   | ”     | it   |
| our   | ”     | we   |
| their | ”     | they |

๒. คำเหล่านี้เอาไว้ข้างหน้านาม

๓. ในเอกพจน์ คำว่า ของเขา ต้องคู่ด้วยว่า แทน  
ผู้หญิงหรือผู้ชาย

ถ้าแทน ผู้หญิง                      ต้องว่า her

ถ้าแทน ผู้ชาย                      ต้องว่า his

และ ถ้าแทน สิ่งของหรือสัตว์ ต้องว่า its

๔. แต่สำหรับพหูพจน์ คำว่า ของเขาทั้งหลาย ไม่ว่าจะ  
แทนสัตว์ สิ่งของ หรือมนุษย์ ใช้ their  
เหมือนกันหมด

I have a hat : it is my hat.  
 You have a hat : it is your hat.  
 He has a hat : it is his hat.  
 Sawat has a hat : it is his hat.  
 She has a hat : it is her hat.  
 Anong has a hat : it is her hat.



The dog has a tail : it is its tail.

We have a hat : it is our hat.  
 They have a hat : it is their hat.

Sawat and Siri have a book :  
 it is their book.

—:0:—

คำถามที่ถามหาเจ้าของ ใช้ whose มาจาก who.

Whose hat is this ? - This is my hat.  
 This is your hat.  
 This is our hat.

etc.

EXERCISE 50.

จงเติมคำว่า my, your, his, her ฯลฯ ลงใน  
ช่องว่างให้ได้ความชัดเจน :-



1. 2. 3. 4.

1. This is a man.

2. This is a woman.

3. This is a boy.

4. This is a girl.

1. The man is the father. The woman is the mother. Chab is .... son. Anong is .... daughter.

2. This is Anong. Chab is .... brother.

3. This is Chab. Anong is .... sister.

4. Anong and Chab have a dog. It is .... dog.

5. They have also a cat. It is .... cat.

6. The dog has a tail. It is .... tail.

7. This is the mother : Chab is .... son.

Anong is .... daughter. The woman is .... mother. The man is .... father.

8. I have a pen. It is ... pen. ... pen is on the table.
9. We have a table. ... table is at home.

EXERCISE 51.

จงตอบคำถามต่อไปนี้ :-



1. Whose father is the man?
2. Whose son is Chab?
3. Whose dog is it?
4. Whose hat is this?
5. Whose rose is this?
6. Where is her rose?
7. Where is your mother?
8. Where is my father?

EXERCISE 52.

แปลเป็นภาษาไทย :-

1. My book is on the table.
2. This is not your pen. It is her pen..

3. The teacher has a hat, it is his hat. His hat is on the wall.
4. Where is your ruler? My ruler is in the desk.
5. My father is in the office. My mother is at home.
6. His son is in the school.
7. This is a dog, and this is its tail.
8. The boys are in the field, their foot - ball is in the field too.

### EXERCISE 53.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. นี่คือนักชาย นายชัยเป็นบุตรของเขา อนงค์เป็นบุตรสาวของเขา
๒. เขา (ทั้งสอง) มีมารดา นี่คือนางมารดาของเขา
๓. มารดาของเขายู่ที่บ้าน
๔. สันนิษฐานของเขาก็คืออยู่ที่บ้านเหมือนกัน
๕. ผู้หญิงเป็นมารดาของเขา (นายชัย); นายชัยเป็นบุตรของเขา
๖. นี่ไม่บรรทัดของใคร? เปล่า, มันไม่ใช่ไม้บรรทัดของฉัน

๗. นี่ไม่ใช่ไม้บรรทัดของท่านหรือ ? ครับ, มัน  
ไม่ใช่ไม้บรรทัดของเรา มันเป็นไม้บรรทัดของเขา  
(ผู้หญิง)
๘. เขาเป็นครูของเรา และเราก็เป็นศิษย์ของเขา
๙. นายสิริเป็นเพื่อนของเรา นายชัยเป็นเพื่อน  
ของเขา (ของนายสวัสดิ์)
๑๐. บิดามารดา บุตรชายและบุตรสาว มีสุนัขตัวหนึ่ง  
มันเป็นสุนัขของเขา มันไม่ใช่สุนัขของฉัน
๑๑. เด็กหญิงคนนั้นคือใคร ? เด็กหญิงคนนั้นเป็น  
น้องสาวของเขา (ชัย)

แบบคัดลายมือที่ ๙

*I have a hat. It is my hat.  
Among has a hat. It is her hat.  
The man is the father.  
Chab is his son. Whose dog  
is this? It is our dog.*



## บทที่ ๑๑

(ตรงกับบทที่ ๑๔-๑๕ ในหนังสือ Direct Method Reader)

๑. ให้นักเรียน ๆ เลข ๑-๑๐ ในบทที่ ๑๔
๒. คำว่า ตัว อัน สิ่ง คน ที่บอกจำนวนในภาษาอังกฤษ  
ไม่มี เขาใช้คำว่า ๑ - ๒ - ๓ อยู่หน้าคำนามนั้น  
เท่านั้นก็พอแล้ว เช่น หนึ่งหนู สองม้า สามนก  
สี่ปากกา ไม่ต้องพูดว่า หนู ๑ ตัว ม้า ๒ ตัว นก ๓ ตัว  
ปากกา ๔ อัน เช่นในภาษาไทยเรา

ดังนี้ :-

one rat  
two horses  
three birds  
four pens

๓. คำนามที่แสดงจำนวนมากกว่าหนึ่งต้องเปลี่ยนเป็น  
พหูพจน์ทั้งนั้น การเปลี่ยนเป็นพหูพจน์ คำนาม  
ตามธรรมดาใช้เติม s

เว้นแต่ woman เปลี่ยนเป็น women  
man ,, men  
ox ,, oxen

bench เปลี่ยนเป็น benches

box ,, boxes

 knife ,, knives

 leaf ,, leaves 

๔. การถามจำนวนใช้ **how many** มีกี่ตัว, กี่อัน, กี่คน ฯลฯ

How many dogs are in the room?

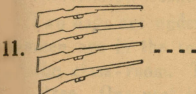
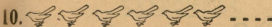
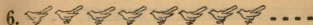
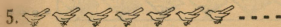
Two dogs are in the room.

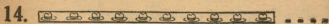
EXERCISE 54.

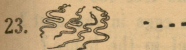
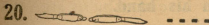
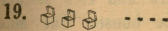
ให้นักเรียนบอกชื่อและจำนวนของต่อไปนี้ :-

1.   - - - -

2.      - - - -







### EXERCISE 55.

ให้นักเรียนอ่านเรื่องต่อไปนี้แล้วตอบคำถามข้างล่าง:—

Two dogs are under the table. Three women are in the room. Six boys are in the class-room. Three eggs are on the tree. One nest is on the tree too.

I have four brothers and two sisters. Six cats are in the house. The man has one gun in his hand.

1. Are the two dogs under the table?
2. Are the five birds on the table?
3. Where are the two dogs?
4. How many women are in the room?
5. Who are in the class-room?
6. What are on the tree?
7. What is on the tree too?
8. Are the three eggs in the nest?
9. Is the nest not in the house?
10. How many brothers have you?
11. Have you also four sisters?
12. How many sisters have you?
13. Whose sisters are they?
14. Where are the six cats?
15. What has the man?
16. Where is his gun?

EXERCISE 56.

ถ้าจะตัวเลขให้เขียนเป็นตัวหนังสือ และเติมคำ  
ลงในช่องว่างเป็นตัวหนังสือ :-

1. Five + two ... ?
2. 2 + ... = six ?
3. Four - two = ... ?
4. Six + four = ... ?
5. Eight - ... = two ?
6. Four × ... = eight ?
7. ... ÷ two = five ?

แบบคัดลายมือที่ ๑๐

*Two dogs are under the table.*

*Three women are in the room.*

*Six boys are in the class-room.*

*Three eggs are in the nest.*

## บทที่ ๑๒

There is : there are.

คำว่า มี เวลาขึ้นหน้าประโยค เขาใช้ **there is** สำหรับ  
 สิ่งเดียว อันเดียว คนเดียว ตัวเดียว **there are** สำหรับ  
 มากกว่า สิ่งเดียว อันเดียว คนเดียว ตัวเดียว

คำว่า “มี” ในที่นี้ไม่ใช่ **has** หรือ **have** เพราะ  
 ไม่ได้บ่งถึงเจ้าของว่าใครมี เช่น “มีสุนัข ๓ ตัวในห้องนี้”  
 ประโยคเช่นนี้ไม่ได้แสดงว่าใครมี จึงใช้ **There**  
**are three dogs in this room.**

ถ้าแสดงถึงสิ่งเดียวใช้ **there is** เช่น **There is**  
**one nest on the tree.** หรือ **There is a**  
**nest on the tree.**

ถ้าใช้เป็นคำถาม เอา **is** หรือ **are** ขึ้นหน้า **there**  
 เช่น **Are there three dogs in this room?**  
**Is there a nest on the tree?**



ถ้าใช้เป็นปฏิเสธ ใช้ **not** แทน เช่นประโยคปฏิเสธ  
ธรรมดา

**No, there are not three dogs in  
this room.**

หรือถ้าไม่บอกจำนวนหรือจำกัดจำนวนใช้ **no** แทน

**No, there are no dogs in this room.**

### EXERCISE 57.

จงเติมคำลงในช่องว่างให้ถูก โดยใช้ **there is** หรือ  
**there are** คำนวณในประโยคนั้น :-



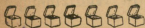
1. There is ... book  
under ... .



2. There are ... hens  
under the house.



3. There are ... snakes  
under the house  
too.



4. .... in the  
class-room.



5. .... in the  
room.

6. The house has one-  
... and ... windows.

7. ... near  
the house.



8. ... on the  
roof.



9. ... under  
the house.

10. ... in the  
house.

ให้นักเรียนดูรูปแล้วตอบคำถามต่อไปนี้ :-



1. How many eggs are there in the nest?
2. Are there four snakes on the tree?
3. Where is the snake?
4. How many leaves are there on this tree?
5. Where are the four eggs?
6. Are the four eggs under the tree?
7. Is there a bird on the tree?
8. How many horses are there under the tree?

EXERCISE 59.

แปลเป็นภาษาไทย:—

1. I have four brothers and two sisters.
2. Six cats are in the house. They are my cats. They are not under the house.
3. There are three rats under the house.
4. This house has one door and three windows.
5. How many birds are there on the roof?
6. The man has a gun in his hand: it is his gun.
7. Have you also a gun? No, I have no gun. I have four cats. They are at home.
8. There are three eggs in the nest on the tree. A snake is on the tree too. Is is not under the tree.

9. There are two cups under the bench and ten books on the bench. They are my books.
10. The mother has five daughters. They are my sisters and I am their brother. The woman is my mother. I am her son.

### EXERCISE 60.

จงแปลเป็นภาษาอังกฤษ:—

๑. ฉันมีหมวก ๒ ใบ มันอยู่ในห้องของฉัน
๒. มารดาของฉันมีลูกชาย ๔ คน ลูกสาว ๓ คน
๓. ฉันมีน้องสาว ๓ คน ฉันเป็นพี่ชายของเขา
๔. นกที่ตัวอยู่ในรังของมัน มีไข่อยู่ในรัง ๕ ใบ
๕. มีเด็กชาย ๑๕ คน และเด็กหญิง ๖ คนในชั้นนี้
๖. มีวัว ๑ ตัวอยู่ใต้ถุน (อยู่ใต้บ้าน); ไม่ใช่มีวัว ๕ ตัว
๗. มีนกที่ตัวอยู่บนหลังคา ไม่ใช่มีนก ๒ ตัวอยู่บนหลังคาหรือ ?
๘. ครบ, ไม่ใช่มีนก ๒ ตัวอยู่บนหลังคา มีนก ๖ ตัว
๙. มีจูอยู่บนต้นไม้ ๑ ตัว ใต้ต้นไม้มีม้า ๒ ตัว
๑๐. บ้านมีประตู ๑ บาน และหน้าต่าง ๓ บาน

แบบคัดลายมือที่ ๑๑

*There are three eggs in the nest.  
How many eggs are there in  
the nest ?*

*There are seven cats under the  
table. They are not my cats.*

บทที่ ๑๓

ถามเวลา (บทที่ ๑๔-๑๕ ใน Direct Method Reader)  
ถามเวลา เขาใช้ถามว่า **What time is it ?**  
และเวลาตอบใช้ **It is .... นาฬิกา**  
เช่น **It is six o'clock.**

EXERCISE 61.

What time is it? \_



\_ \_ \_



\_ \_ \_



\_ \_ \_



\_ \_ \_



\_ \_ \_



\_ \_ \_



— — —



— — —



— — —



— — —

### EXERCISE 62.

ให้นักเรียนเขียนรูปนาฬิกาบอกเวลาดังต่อไปนี้ :-

1. It is midday.
2. It is seven o'clock.
3. It is ten o'clock.
4. It is eleven o'clock.
5. It is four o'clock.
6. It is midnight.



EXERCISE 63.

ให้นักเรียน ๆ เลข ๑๑-๑๐๐ ในหน้า ๖๕ ของ Direct Method Reader แล้วเขียนเลขต่อไปนี้เป็นภาษาอังกฤษ.

ก. 22, 15, 14, 40, 18, 32, 44, 50, 56,  
62, 63, 70, 72, 80, 83, 90, 91,  
97, 100.

ข. เขียนคำเหล่านี้เป็นตัวเลขแทน :-

fifteen, fifty, forty-four, eighty-nine,  
sixty - five, seventy, ninety - two,  
twenty - one, twelve, eleven, fourteen,  
eighteen, nineteen, thirty-eight, eighty,  
ninety - six.

ค. เติมคำลงในช่องว่าง :-



1. This is a .... piece.

2. It is made of .... .



3. This is a ... piece.

4. It is made of ... .



5. This is a ... piece.

6. It is made of ... .



7. This is a ... ..

8. It is made of ... .



9. This is a ... ..  
note.



10. This is a ... ..  
note.

11. My mother has ....



12. My father has ....

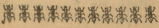
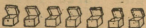


13. Nai Dang has  
... stangs.



ง. เติมคำลงในช่องว่าง :-

1. My father has a lot of money. He has two ten-tical notes, five one-tical notes : he has ... ticals.
2. My mother has five ten-tical notes and a one-tical note : she has ... ticals.
3. My brother has a ten-stang piece and three five-stang pieces : he has ... stangs.

4. There are fourteen dogs under the house and there are eighteen (dogs) near the house : there are ... dogs altogether (ตัวบกันทั้งหมด).
5. Fourteen + sixty-two = ... ?
6. Seventy-eight - ... = twenty-three.
7. Eight + nineteen + thirty-two = ... ? ...
8. Sixty-two men and forty-two men ... = ... men ?
9. Fifteen oxen and sixteen oxen = ... oxen ?
10.  and  ... ? (เขียนตัวหนังสือแทนรูปด้วย)
11.  +  = ... 

12. There are twenty-two pictures in room No. 1 and thirty-one pictures in room No. 2. How many pictures are there altogether?  
There are ....
13. How many boys (girls) are there in your class? ....
14. How many pages (หน้า) are there in this book? ....
15. How many books have you in your desk? ....
16. How many pages are there in the "Direct Method Reader for Matayom 1."? ....
17. How many birds are there on page 50 (in the Direct Method Reader)?

....

---

No.    จำนวน    Number

EXERCISE 64.

แปลเป็นภาษาไทย :-

1. There are forty-five boys in this class.
2. There are thirty-eight horses in the field.
3. How many girls are there in the field?
4. What time is it? It is midday.
5. My father has many bank-notes. He has twenty ten-tical notes and four five-tical notes. How many ticals has he altogether?
6. My brother has two ten-stang pieces. My sister has a few stangs, but my mother has a lot of money.
7. How many pages are there in this book?
8. There are not four snakes on the tree. There is one snake.

EXERCISE 65.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :- (ตัวเลขเขียนเป็นหนังสือ)

๑. มีหมวก ๔๖ ใบในชั้นนี้
๒. ท่านมีสตางค์กี่สตางค์
๓. พ่อของฉันมีเงินเยะ
๔. น้องสาวของฉันมีสตางค์สองสามสตางค์
๕. เวลาเท่าไรแล้ว ? เกือบกินแล้ว
๖. น้องชายของฉันมีสตางค์สิบ สองอัน
๗. บิดาของฉันมีธนบัตรใบละสิบ สองใบ และ  
ใบละห้า ๑๘ ใบ
๘. หนังสือเล่มนี้มีกี่หน้า ?
๙. มึงอยู่บนต้นไม้ ๑ ตัว ไม่ใช่มี ๔ ตัว
๑๐. ต้นไม้นี้มีใบ ๔๔ ใบ

แบบคัดลายมือที่ ๑๒

Twenty, thirty, forty, fifty.

There are thirty-eight  
horses in the field.

How many girls are there  
in this room ?

What time is it ?

## บทที่ ๑๔

คำกริยา (Verbs) (ตอนที่ ๑๓ ใน Direct Method Reader)

**I write. I walk. I run. I sit. I stand.**

คำว่า **write, walk, run, sit และ stand**  
 เป็นการกระทำของ **I** คำเหล่านี้เป็นคำกริยา คำกริยานี้  
 ถ้าประธานเป็นเอกพจน์ (คนเคี้ยว, สิ่งเคี้ยว, อันเคี้ยว, ตัวเคี้ยว  
 แต่ไม่ได้ใช้กับคำว่า ฉัน หรือ ท่าน ) คำกริยานี้  
 ต้องเติม **s** :-

**I write.**

**We write.**

**You write.**

**You write.**

**He writes.**

**They write.**

**The boy writes.**

**The boys write.**

**She writes.**

**The girls write.**

**My father writes.**

**The teacher and  
the boys write.**



สำหรับคำกริยาที่ลงท้ายด้วย **y**, ก่อน  
เติมตัว **s** ต้องเปลี่ยน **y** เป็น **ie**  
เสียก่อน เช่น **cry : he cries.**  
สำหรับคำกริยาที่ลงท้ายด้วย **o**  
ก่อนเติม **s** ให้เติม **e** เสียก่อน  
เช่น **go** เป็น **he goes.**

**do** เป็น **he does.**

เรียนคำต่อไปนี้ :-

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| <b>read</b> -อ่าน     | <b>speak</b> -พูด |
| <b>eat</b> -รับประทาน | <b>shut</b> - ปิด |
| <b>open</b> -เปิด     | <b>go</b> - ไป    |
| <b>look at</b> -มองดู |                   |

### EXERCISE 66.

จงเลือกคำเติมลงในช่องว่างให้ได้ใจความชัดเจน :-

- 1. The teacher is in the class - room. He  
... on the black - board. (sit, write,  
stand)**
- 2. The boys ... the black-board. (run,  
walk, look at)**

3. My father and my mother ... in the house. (stand, shut, open)
4. My mother ... the windows. (shut, write, walk)
5. I ... the door. (walk, sit, open)
6. We ... the pictures on the wall. (read, look at, speak, eat)
7. The dog ... under the table. (sit, write, shut)
8. The girl ... in the field. (write, run, open)

#### EXERCISE 67.

ตอบคำถามต่อไปนี้ :-

1. Who sits on the table?
2. Who stands under the house?
3. Who read the books?
4. Who writes A B C D on the wall?
5. Who look at the black-board?

6. Who write in the books ?
7. Who writes on the wall ?
8. Who look at the black-board ?
9. Who cries in the room ?
10. Who goes to school ?

(หมายเหตุ who อาจจะถามถึงคนเดียวหรือหลายคนก็ได้)

#### EXERCISE 68.

แปลเป็นภาษาไทย :-

1. He laughs in the class-room.
2. The boys open the door.
3. The girls sit in the room.
4. They shut the windows.
5. Who write ABCD on the wall ?
6. Who stand in the house ?
7. The teacher writes on the black-board.
8. The boys and the girls go to school.
9. My father goes to the office.
10. She stands under the house.

EXERCISE 69.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. เขาทั้งหลายนั่งอยู่ในห้องเรียน
๒. แมวตัวหนึ่งนั่งอยู่ใต้โต๊ะ
๓. ครูเขียน **A B C D** บนกระดานดำ
๔. มารดาของฉันทันเปิดประตูบ้าน
๕. ใครวิ่งอยู่กลางสนาม ?
๖. เขา (ผู้ชาย) นั่งอยู่ใต้ถุน
๗. เขา (ผู้หญิง) ร้องไห้ในห้องเรียน

แบบคัดลายมือที่ ๑๓

*He laughs in the class-room.  
 The girls sit in the room.  
 The teacher writes on the  
 black-board.  
 The boys go to school.*

## ประโยคคำถาม

(บทที่ ๑๕ ใน Direct Method Reader)

ประโยคที่มีคำกริยาอื่น ๆ นอกจาก **to be** หรือ **to have** เวลาเปลี่ยนเป็นคำถาม ไม่เหมือนกับประโยคชนิดที่มี **to be** (is, am, are) และ **to have** (has, have) ที่เราเรียนมาแล้ว :-

๑. โดยทั่วๆ ไปใช้ **do** เติมหน้าประโยค
๒. แต่ถ้าประธานเป็นเอกพจน์ (ที่ไม่ใช่ **I** หรือ **you**) ใช้ **does** นำหน้า และเมื่อใช้ **does** นำหน้าแล้ว กริยาไม่ต้องเติม **s**

|                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| <b>I walk.</b>        | <b>Do I walk ?</b>         |
| <b>You walk.</b>      | <b>Do you walk ?</b>       |
| <b>He walks.</b>      | <b>Does he walk ?</b>      |
| <b>She walks.</b>     | <b>Does she walk ?</b>     |
| <b>It walks.</b>      | <b>Does it walk ?</b>      |
| <b>The boy walks.</b> | <b>Does the boy walk ?</b> |
| <b>We walk.</b>       | <b>Do we walk ?</b>        |
| <b>They walk.</b>     | <b>Do they walk ?</b>      |
| <b>The boys walk.</b> | <b>Do the boys walk ?</b>  |

๓. การตอบประโยคคำถามเหล่านี้ แทนที่จะย้อน  
คำถามทั้งหมดอาจจะตอบได้สั้น ๆ ดังนี้ :-

Does she walk in the field?

Yes, she walks in the field.

หรือสั้น ๆ ว่า Yes, she does.

Do the boys run in the field?

Yes, they do.

#### EXERCISE 70.

เปลี่ยนเป็นประโยคคำถาม :-

1. I write on the wall.
2. The girls run in the field.
3. The father goes to his office.
4. I go to school.
5. He walks to school.
6. The girl runs to school.
7. Nai Siri writes on the table.
8. You laugh in the class-room.
9. The father sits on the chair.
10. Nai Sang cries in the  
class-room.

EXERCISE 71.

แปลเป็นภาษาไทย :-

1. Do they write on the wall ?
2. Does she go to school ?
3. Do you laugh in the class-room ?
4. Do I look at the pictures ?
5. Do we write in our books ?

EXERCISE 72.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. ใครร้องไห้ในห้องเรียน ?
๒. เขาทั้งหลายวิ่งไปโรงเรียนหรือ ? เปล่า, เขาเดิน
๓. บิดาและมารดา นั่งอยู่ในห้อง เขานั่งอยู่  
บนโต๊ะหรือ ?
๔. เด็กผู้หญิงคนนั้นวิ่งอยู่ในสนาม
๕. ครูเขียนหนังสือบนกระดานดำหรือ ?

๖. เขามีหนังสือสองเล่มหรือ ? เปล่า, เขามีหนังสือเล่มเดียว
๗. มีสุนัขกี่ตัวในห้อง ? มีสุนัข ๕ ตัวในห้องหรือ ?
๘. ใครไปโรงเรียน ?
๙. สิริกับสนั่น เขียนลงในหนังสือหรือ ? ครับ, เขาเขียนลงในหนังสือ
๑๐. เขา (ผู้ชาย) วังอยู่ใต้ถุนหรือ ? ครับ, เขาวังอยู่ใต้ถุน

แบบคัดลายมือที่ ๑๔

*Do they write on the wall?*

*Do we sit on the table ?*

*Do the girls write on the  
black-board ?*

*Are there six dogs in the  
room ?*



บทที่ ๑๒

ประโยคปฏิเสธ

(ทวนบทที่ ๑๑ ใน Direct Method Reader)

๑. ประโยคปฏิเสธใช้ **do not** เติมหน้ากริยา
๒. แต่ถ้าประธานเป็นเอกพจน์(และไม่ใช่ I หรือ you) ใช้เติม **does not** หน้ากริยา และคำกริยานั้นไม่ต้องเติม s อีก

I run.

I do not run.

You run.

You do not run.

He runs.

He does not run.

She runs.

She does not run.

It runs.

It does not run.

My mother runs. My mother does not run.

We run.

We do not run.

They run.

They do not run.

The boys run.

The boys do not run.

๓. การตอบอย่างปฏิเสธ บางทีก็ตอบสั้น ๆ ไม่ต้อง  
ย้อนพูดอย่างคำถามทั้งประโยค :-

Does he sit down on the chair ?

No, he does not. หรือ No, he  
doesn't. (Yes, he does.)

Do they stand up ?

No, they do not. หรือ No, they  
don't. (Yes, they do.)

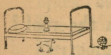
### EXERCISE 73.

จงเปลี่ยนประโยคต่อไปนี้ให้เป็นปฏิเสธ :-

1. He walks to school.
2. My mother stands under the house.
3. The boys laugh in the class-room.
4. I write on the wall.
5. We run in the field.
6. Siri and Sawat cry in the class-room.
7. The horse runs in the field.
8. They are in the house.
9. I have a book.
10. You stand on the roof.

EXERCISE 74.

ตอบคำถามต่อไปนี้ :-



1. Do the boys sit in the class-room?
2. Are the boys in the class-room?
3. Does the dog stand on the bed?
4. Is the dog on the bed?
5. Does he write on the wall?
6. Does he laugh?
7. Does he stand?
8. Does he sit on the table?
9. Is he on the table?



10. Does the boy sit on the chair ?



11. Does he walk on the roof ?

12. Is he on the roof ?

13. Has he a hat ?

14. Do you walk on the roof ?

15. Do you run to school ?

16. Do you laugh in the  
class-room ?

17. Do you eat in the class-room ?

18. Does the teacher write on  
the wall ?

19. Do the boys sit on the desks ?

20. Does the mother go to the  
office ?

EXERCISE 75.

แปลเป็นภาษาไทย :-

1. We do not walk on the roof.
2. The boys do not eat in the class-room.
3. The teacher does not write on the wall. He writes on the black-board.
4. The girls do not stand in the field.
5. My mother does not go to the office. She is at home.
6. Do you laugh in the class-room?  
No, I do not laugh in the class-room. (No, I don't.)
7. Does the father go to school? No, he doesn't. His son does.
8. The boys do not laugh in the class-room.
9. They are not in the field. They are in the class-room.
10. She has no hat. She is in the room.

EXERCISE 76.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. เราไม่เดินบนหลังคา
๒. เราไม่หัวเราะในห้องเรียน
๓. ครูไม่เขียนบนฝาผนัง
๔. บิดาของท่านไปโรงเรียนหรือ ? เปล่า, เขาไม่ไป
๕. มารดาของท่านนั่งอยู่ใต้ถุนหรือ ? เปล่า, เขา  
ไม่นั่งอยู่ใต้ถุน
๖. ไม่มีหนังสือในห้องนี้
๗. เขาไม่มีหมวก
๘. แมวไม่อยู่ใต้เตียง มันอยู่บนเตียง

แบบคัดลายมือที่ ๑๕

*I do not write on the wall.*

*Siri does not sit on the desk.*

*We do not walk on the roof.*

*My mother does not go to  
the office.*

๑. ประโยคปฏิเสธ เวลาเปลี่ยนเป็นประโยคคำถาม เอา  
คำว่า **do** หรือ **does** มาไว้หน้าประโยค :-

I do not run. เปลี่ยนเป็น Do I not run? หรือบางทีก็พูดกันว่า Don't I run?

|                 |                 |                |
|-----------------|-----------------|----------------|
| You do not run. | Do you not run? | Don't you run? |
|-----------------|-----------------|----------------|

|                  |                  |                 |
|------------------|------------------|-----------------|
| He does not run. | Does he not run? | Doesn't he run? |
|------------------|------------------|-----------------|

|                   |                   |                  |
|-------------------|-------------------|------------------|
| She does not run. | Does she not run? | Doesn't she run? |
|-------------------|-------------------|------------------|

|                  |                  |                 |
|------------------|------------------|-----------------|
| It does not run. | Does it not run? | Doesn't it run? |
|------------------|------------------|-----------------|

|                         |                         |                        |
|-------------------------|-------------------------|------------------------|
| My mother does not run. | Does my mother not run? | Doesn't my mother run? |
|-------------------------|-------------------------|------------------------|

|                |                |               |
|----------------|----------------|---------------|
| We do not run. | Do we not run? | Don't we run? |
|----------------|----------------|---------------|

|                  |                  |                 |
|------------------|------------------|-----------------|
| They do not run. | Do they not run? | Don't they run? |
|------------------|------------------|-----------------|

|                      |                      |                     |
|----------------------|----------------------|---------------------|
| The boys do not run. | Do the boys not run? | Don't the boys run? |
|----------------------|----------------------|---------------------|

๒. ถ้าตอบอย่างเดียวกับคำถามปฏิเสธ ระวังอย่า  
ใช้ **yes.** เช่น

ท่านไม่นั่งบนเก้าอี้ดอกหรือ? ขอรับ, ผมไม่นั่งบนเก้าอี้

**Do you not sit on the chair?**

**No, I do not sit on the chair.**

หรือ **No, I do not.**

หรือ **No, I don't.**

**EXERCISE 77.**

เปลี่ยนประโยคเหล่านี้เป็นคำถาม :-

1. Your mother does not go to school.
2. I do not laugh in the class-room.
3. We do not eat in the class-room.
4. The teacher does not write on  
the wall.
5. My brother does not walk on the  
roof.
6. He is not in the house.
7. There are no hats in this room.
8. My sister has no money.



EXERCISE 78

จงเปลี่ยนให้เป็นประโยคปฏิเสธ ซึ่งไม่เป็นคำถาม :-

1. Does he not laugh in the class-room ?
2. Do we not run in the class-room ?
3. Does your father not walk under the house ?
4. Do they not run in the house ?
5. Are they not at home ?
6. Have you no money ?
7. Are there no cats under the table ?

EXERCISE 79.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. เขาไม่วิ่งบนเรือนหรือ ?
๒. เราไม่หัวเราะในห้องเรียนหรือ ?
๓. ครูไม่เขียนบนฝาผนังหรือ ? ขอรับ, เขาไม่เขียนบนฝาผนัง

๔. ไม่มีสุนัขในบ้านนี้หรือ ?  
 ๕. แมวไม่อยู่ใต้โต๊ะหรือ ?  
 ๖. ผู้หญิงคนนี้ไม่มีดอกกุหลาบหรือ ?  
 ๗. บิดาไม่ไปโรงเรียนหรือ ? เปล่า, บุตรของเขาไป  
 ๘. มารดาของท่านไม่อยู่ที่บ้านหรือ ?

แบบคัดลายมือที่ ๑๖

*Do we not run in the class-  
 room?*

*Are they not at home?*

*Does your father not walk  
 under the house?*

*Have you no money?*

ประโยคคำถาม ท่อ

การถามด้วย **who, what** และ **where**

๑. จงสังเกตว่าการถามด้วย **who** ไม่มีการ  
เปลี่ยนแปลงจากประโยคธรรมดา เอา **who**  
เติมเข้าข้างหน้าประโยคเฉยๆ แทนประธาน

**He sits.**

**He does not sit.**

**Who sits ?**

**Who does not sit ?**

๒. การถามด้วย **what** หรือ **where** ต้องเปลี่ยน  
ประโยคนั้นเป็นคำถาม โดยใช้ **do** หรือ **does**  
นำหน้า แล้วจึงค่อยเอา **what** หรือ **where**  
นำหน้าอีกชั้นหนึ่ง

**I. He sits.**

**He does not sit.**

**Does he sit ?**

**Does he not sit ?**

**Where does he sit ?** **Where does he not sit ?**

II. You see. (เห็น) You do not see.  
 Do you see? Do you not see?  
 What do you see? What do you not  
 see?

What do you see?

I see a picture.

Where do you see the picture?

I see the picture on the wall.

What do you eat?

I eat rice. (ข้าว)

Where do you eat?

I eat in my house.

EXERCISE 80.

จงตอบคำถามต่อไปนี้ :-

1. What do you see on the wall?
2. What does the teacher write on the black-board?

3. Where do you sit ?
4. Where do we run ?
5. Who sits on the chair ?
6. Who writes on the black-board ?
7. Where do you go ?
8. Who run in the field ?
9. Who are in the class-room ?
10. Has the girl a rose ?
11. Is the dog under the bed ?
12. Are there two windows in this house ?

#### EXERCISE 81.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. ท่านรับประทานอะไร ?
๒. ท่านรับประทานที่ไหน ?
๓. ใครนั่งอยู่ในห้อง ?
๔. ใครเขียน A B C บนกระดานดำ

๕. ได้โต๊ะมีแมว ๓ ตัวหรือ ?
๖. บิดาของท่านไปออฟฟิศหรือ ?
๗. เขามีหมวกหรือ ?
๘. เขาอยู่ที่ไหน ?
๙. เขานั่งที่ไหน ?
๑๐. ใครวิ่งอยู่ในห้องเรียน ?

### EXERCISE 82.

เติมคำลงในช่องว่าง :-



1. This is ....

2. They speak ... in Siam.



3. This is ....



4. This is ... .
5. They speak ... in  
England.
6. E- is in ... .



7. This is ... .
8. They speak ... in France.
9. France is in ... .



10. This is the ... of Siam.
11. His name is ... .

### EXERCISE 83.

(ทวน Direct Method Reader บทที่ ๒๑ ต่อ)

จงตอบคำถามต่อไปนี้ :-



1. Does he run?
2. Where does he sit?

3. Who sits on the chair?
4. What is his name?
5. Is he your brother?
6. Does he go to school?
7. Has he four brothers and two sisters?
8. Is there a cat under his chair?
9. Has he a hat?
10. Does he not look at the pictures on the wall?

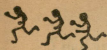


11. Does he cry?



12. Does he sit?





13. Do they sit in the class-room?

14. Do they write on the black-board?

15. Do they read in their books?



16. Do they stand up?

17. Where do they stand up?

18. Who stand up?

19. Do you cry in the class-room?

20. Do you run in the class-room?

21. Does the teacher eat in the class-room?

22. Where does he eat?

23. What do we learn ?
24. Where do they speak English ?
25. Where do they speak French ?
26. Where do they speak Siamese ?

### EXERCISE 84.

จงแปลเป็นภาษาอังกฤษ :—

๑. เขาพูดภาษาอังกฤษหรือ ?    เปล่า,    เขาพูด  
ภาษาไทย
๒. ท่านพูดภาษาอังกฤษได้หรือ ?    ขอรับ,    ผมพูด  
ภาษาอังกฤษและภาษาไทยได้
๓. เขาไม่เขียนบนกระดานดำหรือ ?
๔. เขาวิ่งอยู่กลางสนามหรือ ?    เปล่า,    เขาไม่วิ่ง  
กลางสนาม

๕. ใครรับประทานในห้องเรียน? ฉันเอง
๖. ท่านนั่งบนม้านั่งหรือ? เปล่า, พวกเด็กผู้หญิง  
นั่งบนม้านั่ง ฉันนั่งบนเก้าอี้
๗. ครูอยู่ที่ไหน? ครูอยู่ในห้องเรียน ครูเขียน  
บนกระดานดำ
๘. เขาหัวเราะในห้องเรียนหรือ? เปล่า, เขาไม่  
หัวเราะในห้องเรียน เขามองดูกระดานดำ

### EXERCISE 85.

ตอบคำถาม :—

1. Is Siam in Europe?
2. Do we speak French in Siam?
3. Where do they speak French?
4. Is England in Europe?
5. Is Siam in Asia?
6. Are you a Siamese?
7. Is your brother a Siamese?

8. Is your teacher also a Siamese?
9. What is the name of the King of Siam?
10. Where is the King of Siam?
11. What does he learn in Europe?
12. Who is with him in Lausanne?
13. Who is Phumiphon?
14. Does he learn Siamese?

### EXERCISE 86.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ:—

๑. ใครพูดภาษาอังกฤษ? ฉันเอง
๒. ใครเรียนภาษาไทย? พวกเด็กๆผู้ชายและ  
เด็กๆผู้หญิงเรียนภาษาไทย
๓. ประเทศไทยอยู่ที่ไหน? ประเทศไทยไม่อยู่ใน  
ยุโรป ประเทศไทยอยู่ในเอเชีย
๔. มารดาของเขายู่กับเขาที่โลซาน
๕. พระเจ้าแผ่นดินของประเทศไทยชื่อไร?
๖. เขายู่ในยุโรป เขาเรียนภาษาฝรั่งเศสและ  
ภาษาไทย

๓. ครูของท่านเป็นคนไทยหรือ? ขอรับ, เขาเป็น  
คนไทย

๔. เราเป็นคนไทย เราพูดภาษาไทย และเราเรียน  
ภาษาไทย

[หมายเหตุ:— คำว่าภาษาไทย คนไทย; ภาษาฝรั่งเศส; ภาษาอังกฤษ;  
ชื่อประเทศ และชื่อคน เขียนตัวใหญ่หน้าหน้าเสมอ]

### EXERCISE 87.

ตอบคำถาม:—



1. Where does he sit?



2. Where does he sit?



3. Where does he write?

4. What does he write?



5. Who writes on the black-board?
6. Who reads?
7. Does she write?
8. Where does she write?

[at school, at home, in the office.]

9. Has she a hat?
10. Has she no rose?
11. Does she sit under the table?
12. Has she ten books on the desk?



13. Is the bird under the tree?
14. Are there many birds on the tree?
15. Is there a nest on the tree?



16. How many eggs are there in the nest?

17. Where is the nest?

18. How many birds are there in the nest?

แบบคัดลายมือที่ ๑๗

What do you see on the wall?

Where do we run?

What is under the bed?

Who writes on the black-board?

Does your father go to school?

บทที่ ๑๗

คุณศัพท์ที่บอกสีต่างๆ (colours)

๑. ทวนข้อสี่ต่างๆ เป็นภาษาอังกฤษ ดูหน้า ๘๐ ใน Direct Method Reader
๒. คำคุณศัพท์ที่ประกอบคำนาม บอกชนิดของคำนาม ให้ทราบแน่ชัด คำคุณศัพท์ในภาษาอังกฤษเอาไว้ข้างหน้าคำนาม เช่น

a black cat, the black cat,  
the black cats.

a green book, the green book,  
the green books.

๓. แต่วิธีพูดอีกชนิดหนึ่ง คำคุณศัพท์อาจจะเอาพ่วงเข้ากับกริยา is, am, are ก็ได้ เช่น

This cat is black.

This book is green.

The leaves on the tree are green.



EXERCISE 88.

1. What is this colour ?



2.



What is the colour of this flag ?

3.



What is the colour of this flag ?

4.



What is the colour of this pen ?

5.



What is the colour of this book ?

6. What is the colour of  
the shoes?



7. What is the colour of  
this ink?



8. Is this blue ink?



9. Is this a red book?



10. Is the crow white?



11. Are the eggs blue?



12. Is there a red hat on  
the table?



13.



Where is the black cat?

14.



Are there eight green leaves on the tree?

15.



What is the colour of the two boxes?

16.



What are the colours of this flag?

What flag is it?

17.



Has the boy a green book in his hand?

EXERCISE 89.

จงเติมคำลงในช่องว่างให้ได้ความชัดเจน :-

1. The leaf is ... , it is a ... leaf.
2. The fire is ... .
3. The crow is ... .
4. The hair is ... .
5. The tooth is ... .
6. My eyes are ... , your eyes are also ... .
7. The Thai flag is ... , ... and ... .
8. The paper is ... .
9. The black-board is ... .

EXERCISE 90.

ตอบคำถามต่อไปนี้ :-

ตัวอย่าง What is the colour of this pencil?  
This pencil is blue.

1. What is the colour of your hair?
2. What is the colour of her eyes?

3. What is the colour of your ink?

4. What is the colour of chalk?



5. How many black crows are there on this roof?

6. How many blue books have you in your desk?

7. What is the colour of your coat?



8. What is the colour of your shoes?

9. Have you a black cat at home?

10. Are there white elephants in Siam?



### EXERCISE 91.

My father has many shoes. They are black shoes. My mother has white shoes. Siri has a yellow coat. He has

a book. It is a green book. He writes in his book with his red pencil. There are many black cats in his green house.

อ่านเรื่องข้างบนนี้แล้วตอบคำถามข้างล่างนี้:—

1. What has my father?
2. What is the colour of his shoes?
3. What is the colour of her shoes?
4. What has Siri? What is its colour?
5. What is the colour of his book?
6. Does he write in his book with a blue pencil?
7. Are there white cats in his house?
8. What is the colour of his house?

### EXERCISE 92.

ให้นักเรียนเขียนภาพเหล่านี้มาเป็นการบ้าน แล้ว

ระบายสีให้สวย:—

1. A blue book.
2. Four green leaves.

3. Blue ink.
4. Two yellow cats are under the table.
5. The boy has a red coat.
6. There are two white hats on the table.
7. The woman has a black dog.

### EXERCISE 93.

แปลเรื่องในแบบฝึกหัดที่ ๙๑ เป็นภาษาไทย:—

### EXERCISE 94.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ:—

๑. มีช้างเผือกเชอะในประเทศไทย
๒. มีกาดำ ๖ ตัวอยู่บนหลังคา
๓. บ้านของฉันทน์สีดำ

๔. ท่านมีแมวดำที่ตัวที่บ้าน ?  
 ๕. ดาของท่านสีอะไร ?  
 ๖. ไฟสีแดง  
 ๗. ชงไทยสีขาว, น้ำเงิน และ แดง  
 ๘. กาดำตัวนี้อยู่บนต้นไม้สีเขียว  
 ๙. ฉันไม่มีดินสอแดง ฉันมีดินสอดำ  
 ๑๐. ผมของฉันมีสีดำ

แบบคัดลายมือที่ ๑๘

What is the colour of this  
 flag ? Is this blue ink ?  
 Is the crow white ? Where  
 is the black cat ? The  
 two yellow boxes are in  
 the room. The fire is red.



## บทที่ ๒๐

คำคุณศัพท์ ต่อ

(ทวน Direct Method Reader บทที่ ๒๓)

|           |         |      |          |
|-----------|---------|------|----------|
| big       | - small | tall | - short. |
| beautiful | - ugly  | long | - short. |
| strong    | - weak  | fat  | - thin.  |

คำคุณศัพท์เหล่านี้แสดงลักษณะของนาม คุณศัพท์  
ในภาษาอังกฤษใช้ใส่หน้านาม หรือ พ่วงข้างหลังกริยา  
is, am, are อย่างเดียวกับคุณศัพท์บอกสี

A big girl. She is a big girl. This  
girl is big.

A ————— B AB is long.

C ————— D CD is short.



A



B

A is tall. He is a tall man.

B is short. He is a short man.

A is not short. He is not a short  
man.

B is not tall. He is not a tall  
man.

EXERCISE 95.

เติมคำลงในช่องว่าง :-



1. This is a ... girl.



2. She is an ... woman.

3. The man is ..., he is a  
... man.4. This man is ..., he is a ...  
man.



5. This woman is ..., she is  
a ... woman.



6. This is a ... man, he is  
not ... .

### EXERCISE 96.

เรียนคำว่า why? - Why is she not beautiful? She is not beautiful, because she is too fat, and she is black.

Sawat is a tall man. Arun is not a tall man. He is a short man. Sawat is thin. He is not beautiful. He is ugly. Arun is not tall. He is not a tall man. He is a short man. He is also not beautiful, because he is very fat. He is ugly. Arun is not strong, he is weak.

ให้นักเรียนอ่านเรื่องข้างบนนี้ เสร็จแล้วตอบ  
คำถามข้างล่างนี้ :-

1. Is Sawat a tall man ?
2. Is Arun also tall ?
3. Who is tall ?
4. Who is thin ?
5. Is Arun tall and beautiful ?
6. Is Sawat short and fat ?
7. Are they very beautiful ?  
Why are they not beautiful ?
8. Is a thin man strong ?
9. Is a fat man strong ?
10. Why are they ugly ?

#### EXERCISE 97.

เติมคำลงในช่องว่าง :-



1. The bench is ..., it is a ...  
bench, it is not a ... bench.



2. She is ... , she is a ... woman,  
she is not ... .



3. The elephant is ... , it is not  
... , but the ant is ... , the ant  
is not ... .

4. The thin man is ... , he is  
not ... .

5. The black woman is ... , she  
is not ... .

6. The tree is ... , it is a ... tree.

7. The man is ... , the boy is ... .

8. The girl is not ... , the  
woman is not ... .

#### EXERCISE 98.

แปลเรื่องในแบบฝึกหัดที่ ๘๖ เป็นภาษาไทย :-

#### EXERCISE 99.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. มีหนังสือเล่มโตๆ ๔ เล่มอยู่บนโต๊ะนั้น ; มัน  
มีสีเขียว

๒. ผู้ชายสูง ๕ คนนั้นน่าเกลียด; เขาไม่แข็งแรง
๓. บ้านหลังใหญ่อยู่ใกล้บ้านหลังเล็ก
๔. หน้าต่างในบ้านนี้เล็กนัก
๕. เด็กหญิงเล็ก ๆ หลายคนอยู่ในห้องเรียน
๖. ใครนั่งอยู่บนม้าขาว?
๗. สุนัขดำ ๕ ตัวน่าเกลียดแท้
๘. ช้างเผือกตัวนี้สวยมาก
๙. เด็กชายคนนี้ไม่แข็งแรง
๑๐. ทำไมผู้หญิงคนนี้จึงไม่แข็งแรง? เพราะว่าเขา  
อ้วนเกินไป

แบบคัดลายมือที่ ๑๘

Why is she not beautiful?  
She is not beautiful  
because she is too fat and  
she is black.

Lawat is a tall man. Arun  
is not tall. He is short.

บทที่ ๒๑

ปกติสังขยา และ ปุณฺณสังขยาคุณศัพท์  
(เรียนข้อวันในหน้า ๘๐ ของ Direct Method Reader

และสังเกตคำว่าข้อวัน เขียนตัวใหญ่เสมอ)

**one, two, three ...** เป็นปกติสังขยาคุณศัพท์  
แสดงจำนวนของนามที่มันประกอบ

**first, second, third ...** เป็น ปุณฺณสังขยา  
คุณศัพท์ แสดงที่ของนามที่มันประกอบ

สัปดาห์ ๐ มี ๗ วัน คำว่า '๗' แสดงจำนวนของวัน  
(คือปกติสังขยาคุณศัพท์):—

**A week has seven days.**

แต่ วันเสาร์เป็นวันที่ ๗ ของสัปดาห์; ที่ ๗ แสดงที่ของวัน  
(คือปุณฺณสังขยาคุณศัพท์):—

**Saturday is the seventh day of  
the week.**

จะเห็นว่า เลขบอกที่ ภาษาอังกฤษเขาเติม **th** เข้า  
ข้างท้าย เลขที่บอกจำนวน และใช้นำหน้านามเช่นเดียวกับ  
คุณศัพท์ทั้งหลาย

|                  |       |         |
|------------------|-------|---------|
| นอกจากคำว่าที่ ๑ | ใช้   | first   |
| „ ๒              | ใช้   | second  |
| „ ๓              | ใช้   | third   |
| และ „ ๕          | เขียน | fifth   |
| „ ๘              | เขียน | ninth   |
| „ ๑๒             | เขียน | twelfth |

คำว่า ที่ ๘ เขียน eighth เพราะตัว t มีแล้ว  
ไม่ต้องเติม t อีกตัวหนึ่ง

และตัวเลขที่ลงท้ายด้วย one เปลี่ยน one เป็น first  
เช่น twenty-one เป็น twenty-first  
thirty-one ,, thirty-first

คำที่ลงท้ายด้วย two เปลี่ยน two เป็น second  
เช่น twenty-two เป็น twenty-second  
forty-two ,, forty-second

คำที่ลงท้ายด้วย three เปลี่ยน three เป็น third  
เช่น twenty-three เป็น twenty-third  
fifty-three ,, fifty-third



คำที่ลงท้ายด้วยตัว **y** ก่อนเติม **th** เปลี่ยน **y** เป็น **ie** เสียก่อน

เช่น **forty** เป็น **fortieth**, **sixty** เป็น **sixtieth**

การเขียน เลขที่ ย่อ ๆ เขาเขียนดังนี้ :-

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| The first         | 1 <sup>st</sup>  |
| The second        | 2 <sup>nd</sup>  |
| The third         | 3 <sup>rd</sup>  |
| The fourth        | 4 <sup>th</sup>  |
| The fifth         | 5 <sup>th</sup>  |
| The eleventh      | 11 <sup>th</sup> |
| The twenty-first  | 21 <sup>st</sup> |
| The twenty-second | 22 <sup>nd</sup> |

คือใช้ตัวเลข กับตัวท้ายสองตัว

#### EXERCISE 100.

ให้นักเรียนเปลี่ยนเลขต่อไปนี้เป็นปจน์สังขยาคุณศัพท์.

21, 11, 12, 18, 33, 42, 3, 4, 5,  
15, 14, 70, 71, 13, 83, 92, 91.

EXERCISE 101.

ให้นักเรียนเติมคำลงในช่องว่าง :-

1. Sunday is the first day of the week.  
Monday is the ... day of the week.
2. Tuesday is the ... day ... .
3. Wednesday is the ... .
4. Thursday is ... .
5. Friday ... .
6. Saturday ... .

EXERCISE 102.

clever - ฉลาด

stupid - โง่

There are thirty boys in the class-room.  
Siri is the first boy in the class. Dang  
is the thirtieth boy in the class. Siri  
is a very clever boy. Dang is very  
stupid. He is not clever.

คุณครูเรื่องข้างบนนี้แล้วตอบคำถามต่อไปนี้ :-

1. Who is the first boy in the class?
2. Is Dang the first boy in the class?

3. Is Dang not clever?
4. Is Siri clever?
5. Why is Siri clever?
6. Why is Dang not clever?
7. Who is the thirtieth boy in the class?
8. Who is very stupid?
9. Are you very stupid too?
10. Are you the first boy (or girl) in your class?
11. How many boys are there in this class?
12. How many boys (or girls) are there in your class?
13. Who is the first boy (or girl) in your class?
14. Who is the second boy (or girl) in your class?

15. Who is the third boy (or girl) in your class?
16. Who is the last boy (or girl) in your class?
17. What is the name of the seventeenth boy (or girl) in your class?
18. Is Friday the first day of the week?
19. How many brothers have you?  
What is the name of your second brother?
20. What is the name of the third day of the week?

EXERCISE 103.

แปลเป็นภาษาไทย :—

1. Monday is the second day of the week.
2. Saturday is the last day of the week.

3. What is the name of the third boy (or girl) in this class?
4. Are you a clever boy (or girl)?
5. Who is the thirtieth boy (or girl) in your class?
6. What is the name of the fourth day of the week?
7. Do you go to school on the seventh day of the week?
8. There are seven days in a week.

#### EXERCISE 104.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ :-

๑. วันจันทร์เป็นวันที่สองของสัปดาห์
๒. เด็กคนนี้เป็นเด็กคนที่ ๑ ในชั้น
๓. เด็กคนที่ ๕ ในชั้นชื่ออะไร ?
๔. วันพุธเป็นวันที่ ๔ ของสัปดาห์ใช่ไหม ?

๕. วันที่ ๓ ของสัปดาห์คือวันอะไร ?
๖. สัปดาห์หนึ่งมีกี่วัน ?
๗. เด็กผู้หญิงคนนั้นไม่ใช่คนที่ ๕ ในชั้น เขาเป็นเด็กโง่
๘. เขาเป็นเด็กที่โหล่ในชั้น (โหล่=สุดท้าย)
๙. นายสิริเป็นเด็กที่ ๓๐ ในชั้นนี้
๑๐. ท่านเป็นคนที่ ๑ ในชั้นของท่านหรือ ?

แบบคัดลายมือที่ ๒๐

First, second, third, tenth.  
 Sunday, Monday, Tuesday.  
 A week has seven days.  
 Sunday is the first day of  
 the week.

## บทที่ ๒๒

๑. ให้นักเรียนฯ ชื่อเดือนต่าง ๆ ในหนังสือ Direct

Method Reader หน้า ๕๔

๒. วิธีเขียนวันที่ เขาเขียนบอก วัน วันที่ เดือน  
และ ค.ศ. ดังนี้

**Tuesday, 1<sup>st</sup> June 1948**

(พ.ศ. ๒๔๙๑)

๓. การถามวันและวันที่

**What is the date to-day?**

**It is 1<sup>st</sup> June 1948 to-day.**

**What day is it to-day?**

**It is Tuesday to-day.**

๔. ชื่อวันและชื่อเดือนเขียนตัวใหญ่เสมอ

**EXERCISE 105.**

จงเติมคำลงในช่องว่าง (เขียนเป็นตัวหนังสือ)

**Tuesday is 1<sup>st</sup> June, Thursday is ...  
June. Friday is ... June.**

February has ... days.

A week has ... days.

The seventh day of the week is ... .

The last day of February is the ... .

The first month of the year is ... .

The last month of the year is ... .

The name of the fifth month is ... .

... is the fourth month.

We have ... months in a year.

[ให้เขียนเป็นตัวหนังสือทั้งหมด ไม่ใช้ตัวเลข]

### EXERCISE 106.

when : เมื่อไร

ตอบคำถามต่อไปนี้:—

1. What are the names of the first three months?
2. What are the names of the last three months?
3. What is the name of the sixth month?



4. How many months are there in a year?
5. How many days are there in April?
6. What is the date to-day?
7. What day is it to-day?
8. Is March the second month of the year?
9. Is June the third month of the year?
10. How many days are there in February?
11. When do we have holidays?
12. Do we have holidays at the end of May?
13. Do we learn during the holidays?
14. Do we go to school in April?
15. What are the names of the twelve months?

EXERCISE 107.

แปลเป็นภาษาอังกฤษ:—

๑. วัน<sup>นี้</sup>วัน<sup>ที่</sup>เท่าไร ?
๒. วัน<sup>นี้</sup>วัน<sup>อะไร</sup> ?
๓. วัน<sup>พุธ</sup>ที่ ๒ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๘๑ (พ.ศ.=B.E.)
๔. วัน<sup>จันทร์</sup>เป็นวัน<sup>ต้น</sup>ของสัปดาห์หรือ ?
๕. แปลว่า วัน<sup>จันทร์</sup>ไม่ใช่วัน<sup>ต้น</sup>ของสัปดาห์
๖. เรา<sup>ไม่</sup>ไปโรงเรียนในเดือน<sup>เมษายน</sup>
๗. เรา<sup>หยุด</sup>โรงเรียนในเดือน<sup>เมษายน</sup>
๘. เดือน<sup>มีนาคม</sup>เป็นเดือน<sup>สุดท้าย</sup>ของปี
๙. เดือน<sup>กุมภาพันธ์</sup>มีเพียง ๒๘ วัน
๑๐. เดือน<sup>มิถุนายน</sup>เป็นเดือน<sup>ที่ ๓</sup>ของปี
๑๑. ปี<sup>หนึ่ง</sup>มี ๑๒ เดือน
๑๒. เดือน<sup>หนึ่ง</sup>มี ๓๐ วัน

THIS IS THE END:

REVISION

๑. จงเปลี่ยนคำเหล่านี้เป็นพหูพจน์ :—

Man, woman, bird, box, boy, day,  
ox, bench, he, I, is knife, leaf,  
my, there is.

๒. จงเปลี่ยนคำเหล่านี้เป็นเพศหญิง :—

father, man, boy, cock, son,  
brother, his, he.

๓. จงเปลี่ยนคำเหล่านี้เป็นเพศชาย :—

sister, woman, she, daughter,  
mother, hen, girl, her.

๔. จงให้คำที่มีความหมายตรงกันข้าม :—

big, ugly, tall, on, last, small,  
weak, thin, short, beautiful, long,  
clever.

๕. ให้แต่งประโยคคำถามโดยใช้:—

- |                                       |                                        |
|---------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. What                               | 2. Who                                 |
| 3. Where                              | 4. When                                |
| 5. Why                                | 6. Whose                               |
| 7. Do <small>ขึ้นหน้าประโยค</small>   | 8. Does <small>ขึ้นหน้าประโยค</small>  |
| 9. Is <small>ขึ้นหน้าประโยค</small>   | 10. Am <small>ขึ้นหน้าประโยค</small>   |
| 11. Are <small>ขึ้นหน้าประโยค</small> | 12. Have <small>ขึ้นหน้าประโยค</small> |
| 13. Has <small>ขึ้นหน้าประโยค</small> | 14. How many                           |
| 15. Are there                         | 16. Is there                           |

มาให้คู่อย่างละ ๑ ประโยค

๖. จงเปลี่ยนประโยคต่อไปนี้ให้เป็นปฏิเสธ:—

1. I have four cats at home.
2. They see a dog under the house.
3. He runs.
4. There is a cat under the table.
5. Are there three crows on the roof?
6. You go to school.
7. The father is in his office.

๓. จงเปลี่ยนเป็นเอกพจน์:--

1. We have four black cats.
2. They write in their books.
3. The boys are in the class-room.
4. There are four windows in this room.
5. The four cats are under the house; they are not on the roof.
6. Do you see four oxen under the house?
7. The girls do not write on the wall, they write on the paper.
8. Three women are not in the house.
9. Yes, they do.
10. Yes, the girls run in the field.

๔. จงใช้คำสรรพนามแทนคำนามที่สัญญาประกาศไว้:--

1. Nai Dang is not in the field.
2. My father gives Nai Khao a book.

3. The girls do not see three cats.
4. The woman has a black cat at home.
5. Nai Sawai and Nai Siri are in the class-room.

๘. จงเติมคำลงในช่องว่าง :— (เขียนเป็นตัวหนังสือ)

A week has seven days.

Two weeks have ... days.

Three weeks have ... days.

Four weeks have ... days.

Five weeks have ... days.

Six weeks have ... days.

Seven weeks have ... days.

Eight weeks have ... days.

Nine weeks have ... days.

There are ... days in June.

There are ... days in July.

There are ... days in February.

A month has ... days.

Three months have ... days.

๑๐. จงแต่งประโยคโดยใช้คำ:—

1. a    2. an    3. with    4. on    5. in
6. under    7. to    8. at    9. during
10. at the end of

๑๑. จงให้ชื่อสิ่งของต่าง ๆ ที่อยู่ในห้องเรียน

[ใครได้มากที่สุดชนะ]

๑๒. จงให้ชื่อส่วนต่าง ๆ ของร่างกายเราเท่าที่รู้

[ใครได้มากที่สุดชนะ]

๑๓. จงให้ชื่อเครื่องแต่งตัวเท่าที่รู้

[ใครได้มากที่สุดชนะ]

๑๔. จงชักตัวอย่างคำกริยา

[ใครได้มากที่สุดชนะ]

๑๕. จงใช้คำคุณศัพท์ต่อไปนี้แต่งเป็นประโยค:—

1. black    2. small    3. ugly    4. weak
5. white, blue and red    6. green
7. clever    8. many    9. a lot of
10. thin    กับ ugly    ในประโยคเดียวกัน

๑๖. จงเติมคำสรรพนามลงในช่องว่าง:—

1. This is Dang, this is a book, it is ... book.
2. This is Anong, Chab is ... brother, Anong is ... sister.
3. The boys have a black cat, it is ... cat.
4. The dog has a tail, it is ... tail.
5. I have a pencil, it is ... pencil.
6. You have a pencil, it is ... pencil.
7. We have a book, it is ... book.
8. Dang and Siri have a book, it is ... book.

๑๗. จงตอบคำถามต่อไปนี้:—

1. What is your name?
2. Whose book is this?
3. Where is the crow?
4. How many days are there in a week?



5. What time is it now ?
6. What is the date to-day ?
7. What day is it to-day ?
8. When do you have holidays ?
9. Do you speak English ?
10. Where is England ?

๑๘. จงแต่งประโยคปฏิเสธโดยใช้:-

does not, do not, is not,  
there are no, no, not.

๑๙. จงเปลี่ยนเป็น ปุณฺสํขขาคุณศัพท์:-

one, two, twenty-three, twelve,  
five, nine, eight, thirty, fourteen,  
eighty-one.

๒๐. จงเขียนชื่อวันทั้ง ๗ วัน และเดือนทั้ง ๑๒ เดือน  
ตามลำดับ

๒๑. จงเขียนวันที่ของ:—

๑. วันน<sup>นี้</sup>

๒. วานน<sup>นี้</sup>

๓. พว<sup>ง</sup>น<sup>นี้</sup>

๔. เมื่อ ๑๕ วันมาแล้ว

๕. อีก ๒๕ วันจะถึง

เช่น สมมุติว่าวันนี้ คือ Wednesday, 2<sup>nd</sup> June

B.E. 2491

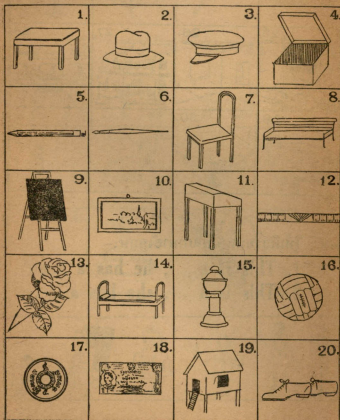
อีก ๒๕ วันที่คือ Sunday, 27<sup>th</sup> June

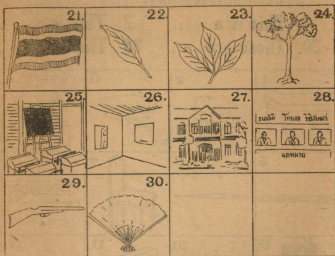
B.E. 2491

๒๒. จงให้ข้อสัคว<sup>๔</sup>ที่รู้จักมา [ใครได้มากที่สุดชนะ]

๒๓. สิ่งเหล่านี้ภาษาอังกฤษเรียกว่าอะไร ให้นักเรียน  
บอกชื่อเป็นภาษาอังกฤษ:-

1. This is a ... .      2. This is a ... .  
20. These are ... .      23. These are ... .





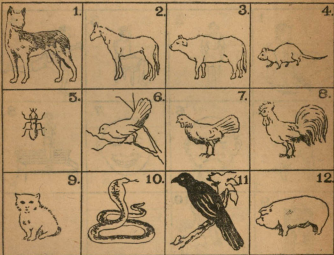
๒๔. ให้นักเรียนพูดเป็นภาษาอังกฤษ:-

1. This is a ... , he has a ... .
2. This is a ... , she has a ... .



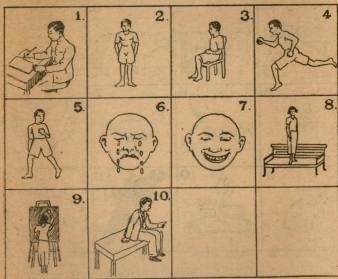
๒๕. สัตว์เหล่านี้ภาษาอังกฤษเรียกว่าอะไร:-

1. This is a ... .



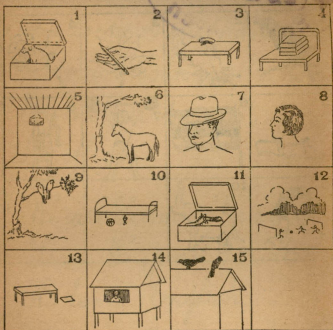
๒๖. จงบอกว่าเขากำลังทำอะไร ....

1. He writes in his book.



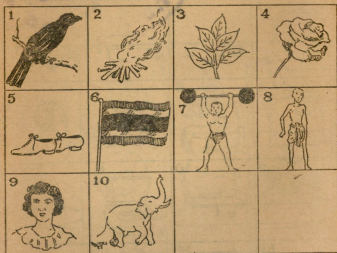
๒๓. จงบอกว่าสิ่งเหล่านี้ชื่ออะไรอยู่ที่ไหน :-

เช่น 1. The dog is in the box.



๒๘. จงบอกลักษณะของสิ่งต่อไปนี้ :-

เช่น 1. The crow is black.





๒๔. ให้นักเรียนคัดลายมือตามแบบต่อไปนี้ :-

*I do not write on the wall.*

*Siri does not sit on the desk.*

*We do not walk on the roof.*

*My mother does not go to  
the office.*

*We are Siamese. We are in  
Siam. We speak Siamese.  
We learn English.*



---

พิมพ์ที่โรงพิมพ์พระจันทร์ ทำพระจันทร์ พระนคร  
นายสนั่น บุญยศิริพันธุ์ เจ้าของ ผู้พิมพ์  
ตีพิมพ์ ๑/๖/๒๔๘๑

---

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

STATIONER'S COPY

# หน้าที่พลเมืองและศีลธรรม

ชั้นมัธยมปีที่ ๑, ๒, ๓

ตามประมวลการสอน พ.ศ. ๒๔๘๐ ของกระทรวงศึกษาธิการ

ขุนวิชาเสารัฐ ป.ม.

นายเอื้อ บุญปกศ หงสกุล ป.ม. เนติบัณฑิต

เรียบเรียง

ภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์

ชั้นมัธยมปีที่ ๔, ๕, ๖

นายชาญ นาคพงศ์

เรียบเรียง

พิมพ์จำหน่ายที่ไทยวัฒนาพานิช

เลขที่ ๓๘ ถนนไมตรีจิตต์ ซอยนานา

พระนคร. โทรศัพท์ ๒๐๘๐๗